

Prezzo: 200 Rls

IL PASQUINO COLONIALE

Anno XII

S. Paulo, 14 Febbraio 1920

Num. 644



GLI EFFETTI DEL NUOVO CONSOLIDATO



Trasformerá ogni strumento di guerra in strumento di pace e di lavoro.

SOTTOSCRIVETE PRESSO LA BANCA ITALIANA DI SCONTO

Calzolai!

CEROTINA - E' il miglior lucido per scarpe nere e di colore, assolutamente innocuo al cuoio.

OTTO SCHUETZE

Largo da Memoria, N. 9.

: TELEFONO. CENTRAL 3399 :



SAN PAOLO (Brasile)

Cerotina

E' da preferirsi a qualunque altra crema, pechè oltre a dare alle calzature un lucido non comune e durevole, è di grande vantaggio per i calzolari nel lustrare tacchi e soles, istantaneamente e con poca fatica. :

ELETTRO-MECCANICA

di Thomaz Basile & Irmão

Rua Libero Badur, 221 (angolo José Bonifácio)
Telefona, 3626 centr. - S. PAULO

Completo assortimento di articoli di elettricità di prima qualità. Specialisti in avvolgimenti di motori elettrici, dinami, alternatori e trasformatori elettrici di alta e bassa tensione. Riparazioni di qualunque apparecchio elettrico - Compraventi motori, dinami, ecc. di qualunque fabbrica.

COMPLAIN'S

E' l'ideale, il non plus ultra delle

Penne Stilografiche

Funzionamento garantito - Punta di oro - Carica automatica - NON LASCIA CADERE UNA GOCCIA

Placas de Crysál

Inserzioni e riproduzioni su vetro - Insegne - Tavolete - Annunci - Inscrizioni su vetrine - Annunci luminosi - "Placche-Spocchi" per reclame - *Lettere di zinco in rilievo* - Chiedete preventivi e "croquis" alla **Rua Quintino Bocayuva, 78** - Telefono 4028 centr. - Caixa 1244 - S. PAULO

OPPICINA RUSSO

Restaurant Romagnolo **Marco Finetti**

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano ordini - Vini e Bibite di ogni qualità - Specialità in Tagliatele casalinghe - Confortevoli pranzi a domicilio

PREZZI MODICI

Rua do Seminario, 14 - Telefono. 1966 centr. - S. Paulo

ARTICOLO DI REC...

per 15\$000 - Franco di porto

Casa Murano - R...

Rua Deodoro, 32 - Telefono N. 622

Caixa 863

VINGEN...

NO - S. PAULO

METROPOLE

IL MIGLIOR SAPONE PER BUCATO

A. Soavone & Irmãos

INDUSTRIALI E IMPORTATORI

DEPOSITO: Rua Q. de Andrade, 23 - Telef. 3846 - Cas. Postale, 1301
UFFICI: Rua Quintino Bocayuva, 4 - Telef. 5326 - Central

I buoni cuochi e le buone massaie preferiscono sempre il

Pastificio Caruso

per l'ottima qualità dei suoi prodotti, e per la convenienza dei prezzi sulle altre marche congeneri.

Rua Barão de Itapetininga, 21
Telefono 3465 central

Maravigliosa

Aromatica

Nobile

Triantatona

Eccellente

Idolo del cuoco

Gustosa

Amarella

Plus-Ultra

Aromatica

Xublime

Rua Paula Souza, 56
Telefono. 517

COCCITO IRMÃO



CREME "FIORELLA PRIMAVERA"
(MARCA REGISTRATA)



E' questa una bella scultura in legno, uno dei più pregevoli lavori del genere, eseguiti in San Paolo. Ne autore il noto scultore Alfonso Branelli, proprietario dell'officina artistica di Rua da Gloria, 56.

Cura qualsiasi malattia della pelle, rendendola fresca, fina e vellutata. Per la cura radicale di ferite ed eczemi nel corpo e sul viso, di macchie, boltoni, ecc., basta applicare la crema "Fior della Primavera". Risultato garantito. Fabbricanti: Giuseppe Consolo & C. Av. Tiradentes, 50. In vendita presso le principali Farmacie, Drogherie e Profumerie.



CALZOLAI

per SCARPE visitate la fabbrica **GRIMALDI - RUA FLORENCIO DE ABREU, 134** - ove troverete un vasto "stock" di modelli moderni per qualsiasi occasione e di **FORME**.



Sellaria Nacional de Antonio Palmieri
Fabrica de Malhas, Cintos, Arreloas de todas as qualidades e de **BOLLAS DE FOOT-BALL**

Preço para fazer concorrência

Bollas N. 1	Marca Palmeiras	20000
" 2	" Palmeiras	75000
" 3	" Palmeiras	95000
" 4	" Palmeiras	125000
" 5	" Palmeiras	145000
" 4	" Branco	165000
" 5	" Branco	205000
" 5	" Friedelreich	205000

Paçidos para o interior mais 15000
Rua do Gazometro, 82. S. PAULO

Estratto di Pomodoro Bertoli

(CONCENTRATO)

Prodotto genuino puro all'analisi chimica

Deposito presso: **Pieri & Belli**

Rua: 25 de Março, 93 - Telefono Central 343 S. Paulo



il migliore Olio



il più ricercato

Depositari:

Pierle Belli - Rua 25 de Março, 93
 Telefone, Central, 343 - S. PAULO

Casella Postale 486 - Telef.: Central 1174

Casa LOMBARDA

Irmãos Refinetti & C

Rua General Carneiro N. 11

S. PAULO

Tessuti di lana e abiti da uomo delle migliori fabbriche Inglesi, Italiane e Nazionali.

Tessuti di cotone e di lino. Specialità inglesi di Taylor - S. 76
 S. 102 - S. 120

Tutte le qualità e varietà di foderami ed accessori per sarti. Selim, metim, bottoni, ferri, forbici.

Articoli per bustaie. Assortimento completo di coutil di seta e di cotone. Elastici, fibbie e tutto l'occorrente per busti.

Le migliori qualità

I prezzi più convenienti

Il più ricco e variato assortimento

Campioni e listini gratis a richiesta

ANDAR PRAT.
 EST. N.º de ORD.

**Durante questo mese
Vendita STRAORDINARIA**

Calzature quasi Gratis!



Scarpette "Bebé" di vernice da 10 a 20 3\$300



Scarpine "Americano" di "cromo" superiore suola doppia e tacco di cuoio 22\$800



Scarpe solide di cromo nero, federate di vitello 26\$800



Calzature resistenti nere 19\$800, di cromo giallo 28\$500



Scarpette da vernice da 18 a 26 5\$900



Scarpette da 18 a 26 di vernice 5\$800 di fona bianca 5\$000



Scarpe eleganti di cromo nero 32\$200, di cromo color di vino 31\$300, di pel. verniciata 33\$



"Select" di "pellica" verniciata 27\$500



Stivaletti di "pellica" da 18 a 26 7\$500



Scarpe Stile inglese di pellica 16\$800



Scarpe di "pellica" nera 19\$800



Sivali di "pellica" nera da 27 a 33 14\$000



Sandali "Mignon" da 18 a 26 7\$000, di 27 a 33 8\$200, da 33 a 40 11\$000



"Greco" di "pellica doré" 24\$800 di pellica verniciata 27\$500, di camoscio bianco 28\$500



"Lydia" di vernice 13\$800



Sandali "Paulinas" da 18 a 26 4\$500, da 27 a 33 5\$500, da 34 a 40 6\$800



"Fulgor" di "pellica" verniciata 27\$500, di "camurça" bianca 28\$500

N. B. - Per le ordinazioni dell'interno aggiungere il 10 o/o per le spese di spediz.

**OFFERTE ...
... SPECIALI**



Calzature "Chic" con ghette di stoffa nera 22\$700, di cromo con fantasia 29\$800



Scarpe bianche con soles di gomma Prezzo di reclame 11\$500

Questi prezzi
vigeranno solamente
durante il
corrente mese.



Calzature di "Box Calf" legittimo, tre soles 26\$800

Casa Gagliano

Rua S. Caetano, 13, 14 e 16

Telef.: Cidade 4858 e 2035

Vestire bene significa

vestirsi nella

SARTORIA

- DI -

Francesco Barone



Largo do Palácio II, 5-A - Sobr. - Telef. 3140 Centr.

-- **Ultime Novità** --
in Stoffe estere e nazionali e colori di moda

Fabbrica Pianoforti Raffaele Morgani

con apposita officina per riparazione e rifirme di pianoforti vecchi. Qualsiasi pianoforte, creduto inservibile, diventa nuovo. Si facilitano i pagamenti.

Accordi sc9000
Telefono Cidade 2262

Ao Leão de Ouro - SARTORIA - Ippolito

Importazione diretta. Specialità in abiti su misura
Telef. 2126
Central
S. PAULO
Rua S. Bento N. 7-a - Sobr.

Fonderia Ardinghi

Tipi e materiale litografico - Laf. S. Epiphania, 21

PERFETTO MULLINIA

CAPUANI



CONCESSIONARI ESCLUSIVI:
ZANOTTA, LORENZI & CIA
S. PAULO - RUA DOS GUSMÕES 70 -

Analizzato dal Laboratorio Chimico dello Stato di S. Paulo e approvato dalla Direzione del Servizio Sanitario

Fabbrica di Mattonelle

FINI E COMUNI

Officina di Sculture - Tavoli rotondi e quadrati, oggett. gradini, balaustrate, decorazioni

VIOENTE MIOELI - Succ. di E. Ajrolini

Filiale in Limeira

S'incarica di collocare mattonelle tanto in S. Paulo che nell'interno

Rua Oituda N. 16 - Telefono, 2692 Cidade - S. PAULO

- OFFICINA MECCANICA -

Michelo Citara & Fratello

Con annesso atelier: **ELETTRO-CALVANICO** - importazione di Biciclette, Motociclette e accessori - personale abilissimo. Riparazioni garantite
RUA GENERAL OZORIO, 25 - Tel. Cid. 1373
Unica Filiale: RUA S. CAETANO 194 - S. PAULO



.: Deposito di Generi Alimentari .:

ESTERI E NAZIONALI

VINCENZO GIORDANO & C.

importatori

Specialità Manteiga marca AGUIA - Vini fini da pasto Italiani e Argentini - Salami Formaggi - Antipasti - Conserve - Marmelate - Gelatine di frutta - Frutta secche - Legumi - Mostarde, ecc.

R. S. Epiphania, 87-A - Tel. 2749 Cid. - Casella 1655 - S. PAULO - Mercado Libero - Baracca 790 -

Specialità in Vini di Lusso e da Pasto del

PIEMONTE

Barbera finissimo spumante - Grignolino - Bracchetto Barolo - Barbaresco - Nebiolo - Moscato di Canelli Frelsa - Bianco Secco

VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO.

PIETRO GRASSO

importatore

Grande Assortimento in **GENERI ALIMENTARI ITALIANI**
Rua D. José de Barros, 15, 15-A - Telef. Cidade 5083 - S. PAULO

Ricordate che solo la **CASA ROCCO**

vende oggetti artistici, per regalo, in ORO, ARGENTO e METALLO BIANCO.
convenienti per prezzi e qualità. — Siate economico.

Casa Matrice: LADIEIRA S. JOÃO N. 2 - Telefono, 4102 Central - Casella Postale 1181

MACCHINA DA SCRIVERE "ROYAL N. 10,"



Un modello di precisione e perfezione...
La più solida, la più pratica, la più perfetta, la più moderna
Una volta acquistata la "Royal, non la cambierete più.

— Agenti esclusivi: —

CASA ODEON

S. PAULO - Rua São Bento N. 62 - S. PAULO

Macchine calcolatrici - Cassaforti - Carte diverse
:—: Nastri - Articoli di cancelleria. :—:

Bortolato & Cosenza

SARTI

Rua 15 de Novembro, 2 (sobrado)

S. PAULO

Telefono, 4353 Central



L' "EMPLASTRO PHENIX" è il salutare rimedio per qualsiasi dolore
Esiste da più di 40 anni
In vendita presso tutte le farmacie e drogherie

Compra e vendita di

Macchine usate

PER INDUSTRIE E AGRICOLTURA

Installazioni diverse — Motori elettrici

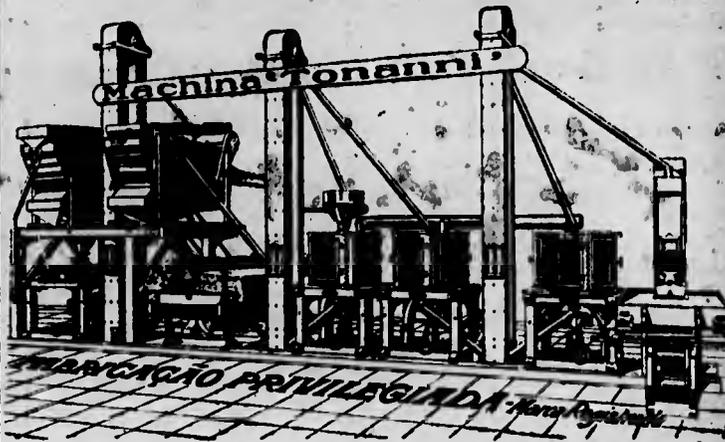
Impianti e trasmissioni elettriche

Ernesto Cocito & C.

Rua do Carmo, 11 - Telefono, Central 758

— SAN PAULO —

Per la pulitura del RISO sistema italiano



con grandi fonderie di ghisa, bronzo e alluminio. Officine meccaniche per la costruzione delle brevettate macchine "TONANNI" per la pulitura del riso con pietre artificiali di smeriglio. Chiedere gratis catalogo e preventivi — ai rappresentanti esclusivi — **Carlos Tonanni & C.**
Rua Antonio de Godoy, 8 - Casella Postale, 1666 - S. Paulo
Abbiamo sempre pronto in deposito materiale completo per la riforma delle pietre di smeriglio, gomme, ecc., ecc., che vendiamo al migliori prezzi.

= MISTURA =

Ferruginosa Glycerinada

Preparato del Farmacista **ERICH ALBERT GAUSS**

Approvata dalla Direzione Generale della Salute Pubblica

Premiata con Diploma d'Onore e Medaglia d'Oro dalla Accademia Fisico-Chimica Italiana di Palermo — Medicamento composto con radici di piante medicinali

ARRENAL, FERRO E GLYCERINA

RIMEDIO SOVRANO PER LA CURA dell'Anemia. Clorosi. Fiori bianchi. Sospensioni. Irregolarità delle mestruazioni. Coliche uterine. Dispepsia. Svogliatezza. Pallidezza. Indebolimento polmonare. Malaria. Purgazione e ronzio delle orecchie. Neurostenia, ecc. — **TONICO RICOSTITUENTE e DEPURATIVO SENZA RIVALI** per uomini, signore e bambini.

Migliaia di cure!! — Migliaia di attestati!!
In vendita in tutte le Farmacie e Drogherie

DEPOSITO GENERALE:

FARMACIA SANTA LUCIA

Rua S. João N. 260-B -- Telefono: 4678 Cidade

S. PAOLO (Brasile)

ELIXIR

Anti-Asmatico "Santa Lucia"

Preparato dal farmacista

Erich Albert Gauss

Approvato dalla direzione generale della "Saude Publica" ESCLUSIVAMENTE per la cura dell'ASMA, BRONCHITE ASMATICA, BRONCHITE ACUTA e BRONCHITE CRONICA

Allivia in poche ore — Cura radicale in poche settimane

PREZZO: 8\$000 LA BOTTIGLIA

Tenifugo Gauss

approvato della direzione generale della "Saude Publica" RIMEDIO SOVRANO per l'espulsione della TENIA o VERME SOLITARIO in 2 ore, senza dieta alcuna e senz'altri purganti.

Prezzo: 10\$000 la bottiglia — Per posta, 11\$000

Pasta Lanol

Pomata ineguagliabile nella cura dell'ECZEMA, EMPETIGGINE, FERITE CRONICHE — Prezzo, 4\$500 il vasetto

In vendita presso tutte le drogherie e principali farmacie di S. Paulo e dell'Interno

Deposito generale: **Farmacia Santa Lucia** - Rua S. João, 260-B
Tel. cid. 4678 - S. Paulo

ITALIANI!...

Preferite sempre

I PRODOTTI ITALIANI

Contro
la

TOSSE

☒ Influenza - Catarrhi - Raucedini - Gorgingite - Bronchiti - Polmoniti ☒

Sono insuperabili ed universalmente conosciute le pillole di

Catramina Bertelli

ANTISETTICHE — ESPETTORANTI — CALMANTI — BALSAMICHE — VOLATILIZZANTI

Una goccia di OLIO SCADENTE può ROVINARE un motore! - Usate quindi sempre per i vostri automobili

L'OLEOBLITZ

Prodotto italiano insuperabile della Società E. RENACH & C. Milano - Esso prolunga la vita dei motori

RAPPRESENTANTI ESCLUSIVI:

Pasquale Barberis & Comp.

SAN PAOLO

I PRODOTTI ITALIANI

non sono mai inferiori e spesso sono

Superiori ai similari Prodotti Stranieri

Istituto per la Propaganda della Cultura Italiana

ROMA

Presidente Onorario:

Il Ministro della Pubblica Istruzione

Commissione di Consulenza:

Miagi - Ciriacone - Corbino - Croce - Einaudi - Manzini

Consiglio Direttivo:

Ferdinando Martini - Presidente

Ubaldo Comandini - Vice-Presidente

A. F. Formiggini - Consigliere Delegato

L'Istituto si propone di:

Dateci la vostra adesione,

incitate i vostri conoscenti ad aderire alla nostra iniziativa,

e l'Italia

disporrà di un mezzo formidabile per farsi conoscere

nel mondo.

I Soci ricevono gratis:

"L'Italia che Scrive"

Rassegna per coloro che leggono. Supplemento mensile a tutti i periodici. Repertorio completo e vivace della vita intellettuale italiana. - **ABBONAMENTO ANNUO** per i non soci Lire 5.

e le "GUIDE ICS,"

ossia "Profili Bibliografici" delle singole materie, bilancio del contributo portato alla civiltà, negli ultimi decenni, dagli Italiani.

Tre volumi all'anno - Prezzo di ognuno, per i non soci, Lire 8,50.

Il "Pasquino Coloniale" s'incarica di inscrivere soci all'Istituto per la Propaganda della Cultura Italiana"

Basta staccare l'acclusa scheda ed inviarla alla nostra amministrazione, accompagnata dalla somma di 3\$000, anche in francobolli:

Spett. Amministrazione del "Pasquino Coloniale"

Caixa Postal 927 - S. PAULO

Il sottoscritto chiede di essere iscritto, quale socio annuale, all'Istituto per la Propaganda della Cultura Italiana, con diritto a ricevere la Rivista "L'Italia che Scrive" e le guide "ICS".

Acclude la somma di 3\$000.

Nome.....

Residenza.....

Stato.....

Linea.....



Carnevale!

Siamo in pieno periodo carnevalesco e ad ogni persona — di qualunque età, condizione e sesso — é lecito darsi alla pazza gioia.

"Semel in anno licet insanire." - consiglia un adagio dei nostri padri latini.

Chi vuol però, divertirsi e, al tempo stesso, far anche buona figura nei teatri, nei veglioni, nei balli mascherati, in qualsiasi riunione mondana, deve recarsi alla

Tinturaria Commercial

di Agostino Solimene

in Rua Rodrigo Silva, n. 12-C

che ha messo in **LIQUIDAZIONE** il suo ricchissimo assortimento di

"Phantasias,,

di lusso, vendendole a prezzi di affitto. Chiunque può, quindi, con lo stesso danaro che spenderebbe per prendere a nolo un abito carnevalesco, acquistarlo addirittura, diventandone assoluto padrone.

Variato e scelte stock di maschere d'ogni qualità e prezzo

Chiedere prezzi e schiarimenti a mezzo del

TELEFONO: CENTRAL 2362



F. Matarazzo & C. ^{la} L. ^{tda}

Corrispondenti Ufficiali del

BANCO di NAPOLI

Prestito Nazionale Italiano 5% Tipo 87.50

Inconvertibile fino al 1931 esente da ogni imposta presente e futura.

Per incarico ufficiale del R. Ministero del Tesoro

F. MATARAZZO & Cia. Lda. in San Paolo e presso le loro Filiali ed Agenzie, nonché presso tutti i loro Corrispondenti dell'Interno, hanno posto in vendita i Titoli di questo Prestito.

La sottoscrizione resterà aperta dal 5 GENNAIO al 10 MARZO 1920.

Il pagamento delle cartelle sarà fatto in moneta brasiliana, al cambio ufficiale giornalmente fissato dalla R. Ambasciata di Rio de Janeiro.

Il prezzo di emissione è di Lit. 87.50 per Lit. 100 di capitale nominale, più gli interessi 5% dal 1. Gennaio fino alla data del pagamento e con deduzione della cedola di L. 2.50 scadente il 1. Luglio 1920, che viene in tal modo anticipatamente pagata.

Navigazione Generale Italiana

Transoceanica - Soc. Italiana di Navigazione

La Veloce - Navigazione Italiana a Vapore

Principessa Mafalda

Atteso dal PLATA il 10 Marzo, partirà da Rio, dopo l'indispensabile sosta, per Genova.

Indiana

Atteso dal Plata il 4 Aprile, partirà da Santos dopo l'indispensabile sosta per Genova.

PROSSIME PARTENZE PER L'EUROPA

Re Vittorio, 14 Aprile da Santos
P.ssa Mafalda, 12 Maggio da Rio

Indiana, 14 Giugno da Santos
Re Vittorio, 21 Giugno da Santos
P.ssa Mafalda, 14 Luglio da Rio

Passaggi di 3.a classe: per l'Europa, lire italiane oro 420 sul "Principessa Mafalda"; 410 sul "Re Vittorio"; 370 sull'"Indiana", più le imposte. Per il Plata 1054000 incluse le imposte per tutti i vapori.

AGENTI PER S. PAULO E SANTOS:

F. Matarazzo & C. ^{la} L. ^{tda}

S. PAULO: Rua Direita, 15 - SANTOS: Rua Xavier de Silveira, 120

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

"Italia - America" Società di Imprese Marittime

Rio de Janeiro - Av. Rio Branco, 2-4-6

F. MATARAZZO & C. ^{la}

LIMITADA

Concessionaria dei prodotti delle

Industrie Riunite "F. MATARAZZO"

Sede centrale: RUA DIREITA, 15 - S. PAULO

Telegrammi: MATARAZZO - Casella, 86

FILIALI:

Santos, Rio de Janeiro, Antonina, Curitiba, Buenos Aires e Rosario de S. ^{ta} Fè

STABILIMENTI INDUSTRIALI:

Mulini Matarazzo - S. Paulo e Antonina.

Filatura - Tessitura - Cascamificio - Maglioria e Tintoria "Mariangela".

Filatura - Tessitura - Candeggio e Stamperia dei Belemziuh Fabbrica di Sapone "Sol Levante".

Fabbrica di Olio "Sol Levante".

Fabbrica di Olii, Saponi, Candele, Grassi e Lubrificanti in S. Gaetano Filatura di Riso.

Amideria e Fecolaria "Matarazzo".

Raffineria di Zucchero.

Maelazione di Sale.

Stabilimento Metalgrafico.

Segheria "Matarazzo".

Fabbrica di Strutto in Ponta Grossa.

Compagnia di Navigazione a Vapore "F. Matarazzo".

Il Banco di Napoli

(Istituto di emissione del Regno d'Italia)

Autorizzato per le disposizioni della Legge 1.º Febbraio 1901, N. 24, e del Relativo Regolamento, ad assumere il servizio della raccolta, tutela, impiego e trasmissione nel Regno, del risparmio degli emigrati italiani, ha nominato a partire dal 1.º Giugno 1915 suo

Corrispondente Ufficiale per lo Stato di S. Paulo

F. Matarazzo & Cia. Limitada

la quale da detta data riceve le somme che:

- debbono essere pagate in Italia per conto del mittente;
- debbono essere depositate nelle Casse di Risparmio del Banco di Napoli e nelle Casse Postali;
- debbono essere impiegate in Italia in qualsiasi altra maniera

Delle somme versate si rilasciano scontrini di ricevuta che portano l'indicazione della somma in lire italiane, del cambio e dell'ammontare in réis effettivamente pagato.

Agenti per S. Paulo e Santos della

Navigazione Generale Italiana

Società Riunite FLORIO & RUBATINO e LLOYD ITALIANO

Transoceanica Società Italiana di Navigazione

La Veloce Navigazione Italiana a Vapore

IMPORIO
TOSCANO
 GENERALCANTIERI
 S. PAULO

PAPEOS DE
 PALHA FELTR
 NOVIDADE



IL PASQUINO

COLONIALE

«Col tempo e con la paglia maturano le nespole...»

Abbonamento annuo 10\$000
 Un semestre 6\$000

UFFICI: Rua 25 de Março N. 15
 Caixa, 927 - Telef. Central, 2761

Anno XII

S. Paulo, 14 Febbraio 1920

Num. 644

Gli uffici del PASQUINO — redazione ed amministrazione — sono stati trasferiti in rua 25 de Março, num. 15, presso lo stabilimento tipografico del giornale.

La Voce del Dovere

La voce del dovere suona imperativa e categorica. Facendo il proprio interesse, il risparmiatore salva sé stesso e salva la nazione. Voci tristissime, sebbene infondate, corrono nei paesi stranieri intorno alla solidità sociale dell'Italia. Gli Stati alleati e, quel che più monta, i privati dei paesi alleati rimangono dubbiosi quando si parla loro della necessità di concedere a noi crediti per gli approvvigionamenti di derrate alimentari e di materie prime. I risultati delle elezioni generali, le agitazioni di piazza, le intemperanze verbali, sono argomenti o pretesti per dubitare della nostra solidità e financo della nostra esistenza come Stato forte, capace di fare onore ai propri impegni e di condurre una politica economica a lunga scadenza.

Importa dissipare queste prevenzioni; è necessario dare al mondo una dimostrazione tangibile della nostra intima forza, della nostra volontà e capacità di vivere e di progredire. Altro modo di dare questa prova di fiducia non v'è all'infuori di un grande, glorioso successo del prestito attuale.

Dando mezzi allo Stato per assettare le sue finanze, per liberarsi dalle scadenze più vicine dei buoni e dal sovrappiù della circolazione cartacea, i risparmiatori italiani:

— dimostreranno che, nonostante tutte le discordie e intemperanze interne, vi è concordia nel volere lo Stato vigoroso, la finanza solida, il paese libero di progredire economicamente:

— con l'esempio del loro volonteroso

concorso, faranno invito ai capitalisti stranieri a concederci quei crediti temporanei che sono necessari a noi per ravviare la nostra economia di pace. La fiducia, che è la sola condizione necessaria per ottenere quanti larghi crediti vorremo, non si impone: si ispira coi fatti: — consentiranno allo Stato di ritirare una parte della circolazione e di porre così un freno all'ascesa continua dei prezzi, fonte prima del malcontento sociale e della inquietudine politica. Alla radice dei movimenti antisociali a cui assistiamo sta il malcontento provocato in amplissimi strati sociali, anche in quelli che ne appaiono i beneficati, dal continuo rincaro della vita.

Altro mezzo non v'ha di togliere il malcontento, fuorché abolirne le cause. Epperò si impone a tutti il dovere categorico di contribuire, nella misura dei

propri mezzi, al successo del prestito, unica arma pronta ed efficace per conseguire lo scopo del risanamento della pubblica finanza e della riduzione della moneta cartacea circolante.

(Dal Carriero della Sera)

Note alle liste!

La Banca Italiana di Sconto, pubblicando la sua quarta lista, con la quale ha sorpassato i CENTOUNDICI MILIONI ha dimostrato di non aver rallentato, nemmeno per un momento, la sua intelligente attività a favore del Nuovo Consolidato Italiano.

Oltre quattrocento nuovi sottoscrittori — quasi tanti quanti furono quelli dell'ultimo prestito messi insieme — figurano soltanto in questa quarta lista ed il numero complessivo delle liste della Banca Italiana di Sconto, finora pubblicate sorpassa i mille e duecento nomi.

Tra la terza e la quarta lista sono stati

Sulla via del risorgimento



La macchina fa carbone. Tutti gl'italiani facciano a gara per rifornirla!

— FERNET —
BRIOSCHI

sottoscritti dieci nuovi milioni, cifra tanto più imponente se si osserva che le grosse sottoscrizioni sono venute necessariamente diminuendo. Se non tutti, quasi tutti i principali industriali, commercianti e capitalisti della colonia hanno già sottoscritto nelle liste precedenti. Le nuove liste rappresentano ora e rappresenteranno ancora di più di mano in mano che procede la sottoscrizione — lo sforzo, il sacrificio entusiastico delle classi più modeste che non vogliono restare indietro al privilegiato dalla fortuna nella prova d'amor patrio che è stata chiesta a tutti gli italiani.

Su quattrocento uomini, oltre trecentocinquanta accompagnano — in questa quarta lista — modeste sottoscrizioni di duemila, cinquemila, dieci e ventimila lire. Ed è questo particolare che aumenta il valore dello sforzo fatto dai dirigenti della Banca Italiana di Sconto, al quale ha arriso il pieno successo.

Perfino il "Faulista", ed il "Piccolo", si sono commossi ed anche a costo di fare dispiacere a qualcuno non hanno potuto fare a meno di constatare il contributo poderoso che il nuovo Istituto Bancario ha dato al successo del prestito e di rilevare come la imponente cifra raggiunta dimostri con quanta simpatia sia stata accolta fra noi una Banca prettamente italiana e quanta fiducia essa abbia ispirato alla colonia.

Se abbondano in questa quarta lista — come in nessun'altra — i piccoli sottoscrittori, non è però detto che non ve ne figurino au-

che di grossi. Notiamo anzitutto i tre milioni del Colonnello Nicola Matarazzo che, divenuto in pochi anni uno dei maggiori industriali del Brasile, non ha voluto che la sua fortuna particolare restasse assente dall'opera di ricostruzione che l'Italia deve iniziare. Notiamo la sottoscrizione di seicentomila lire del signor Davide Picchetti, grande sottoscrittore di tutti i precedenti prestiti; quella di un milione del signor Achille Fortunato; quella del signor Francesco Conde di Barretos di mezzo milione; quella del signor Dante Galassi di Catalão di trecentomila lire; quella di 240.000 della Sociedade Cartonagem Industrial; quella di Mariscalho Domenico di 160.000; quella di Luigi De Vernieri di 175.000; quella di L. Tessa, Rosmunda Borzognelli, Romeo Solferini, Fratelli Piccietti di Ilmeira, Angelo Jacón, Eugenio Jacón, Alberico Sponza, Arturo Oriando, Maria Lampiano di Rio, Rosina Vervello, Aristide Brina, di centomila lire ciascuna, oltre a numerose sottoscrizioni di 50.000 lire ed a parecchie cospicue senza nome.

Simpatiche assai le sottoscrizioni del Senatore Dr. Rodolpho Miranda di cinquantamila lire e quella di centomila del Dr. A. A. Covello. La prima è venuta in certo modo a provare quello che abbiamo avuto occasione di scrivere la settimana scorsa a proposito della sottoscrizione di diecimila lire fatta presso un altro istituto bancario dal Presidente della Repubblica.

Abbiamo detto allora che il concorso del brasiliano al prestito poteva essere assai importante e che più lo sarebbe stato se nell'ottenere l'adesione della più alta autorità della Repubblica si fosse stati più abili. Nessuno vorrà dubitare che se in-

vece che per dieci mila lire solo, S. E. il Presidente fosse stato sollecitato per centomila, non avrebbe certamente rifiutato. È l'esempio del Presidente al sarebbe ripercosso, naturalmente, su tutti gli altri sottoscrittori brasiliani.

La sottoscrizione del Senatore Rodolfo Miranda — che è sempre stato un sincero amico dell'Italia e degli italiani — viene direttamente a provare quanto abbiamo detto circa la facilità di ottenere per il prestito il concorso del brasiliano. E forse la sua sottoscrizione sarebbe stata anche maggiore senza il precedente al quale abbiamo alluso.

Quanto alla sottoscrizione del dott. A. A. Covello va rilevata come un esempio confortevole dell'amore che i figli degli italiani nutrono per la patria dei loro genitori.

▼ ▼

Noteremo ancora, in questa lista, l'affluire sempre più numeroso dei sottoscrittori dell'interno spontaneamente diretti alla Banca Italiana di Sconto od ai suoi corrispondenti, ma specialmente noteremo con vivo compiacimento le numerosissime sottoscrizioni di mille e di sole cinquecento lire.

Queste sono forse le sottoscrizioni che hanno un più intimo e nobile significato, che meglio provano la sincerità d'amor patrio della nostra colonia.

Chi sottoscrive mille lire o cinquecento lire non pensa certo di fare un affare, d'impiegare del capitale a buon frutto e tanto meno pensa in un non lontano rialzo del cambio.

Chi sottoscrive queste piccole somme, non ha neanche il diritto di concorrere ai premi di

centomila lire stabiliti dalla Banca Italiana di Sconto.

I sottoscrittori di queste piccole somme hanno avuto un unico pensiero: quello di contribuire nel limite delle loro forze al risorgimento della patria; quello di non rimanere sordi all'appello che loro ha rivolto l'Italia.

Questi piccoli sottoscrittori, modesti, oscuri, hanno compiuto un gesto che, per valore morale, non è certamente inferiore a quello di chi non ha esitato a dare alla patria i suoi milioni a decine.

Nol vorremmo vedere arricchiarsi all'infinito le liste di questi piccoli sottoscrittori, che riflettono con le loro poche centinaia di lire, una luce radiosa di sano, sincero, entusiastico patriottismo su tutte le operazioni del prestito.

Perdura il mistero

Il mistero della lista della Banca Francese ed Italiana perdura più fitto che mai. Nella impossibilità di avere un dato qualunque di base sicura, l'opinione pubblica disorientata si abbandona alle più svariate ipotesi: ottimiste le une, ultra pessimiste le altre. Da sessanta o settanta milioni le cifre arrivano né più né meno che ai due o tre... miliardi. E c'è perfino chi, in buona fede, assicura che la Banca Francese ed Italiana supererà i quindici miliardi sottoscritti fuori in Italia.

Questa veramente ci pare un po' grossa, ma in America se ne vedono di più... grossi

▼ ▼

Dal canto nostro non insisteremo più oltre su questa faccenda: ci duole anzi di avervi insistito tanto, si da far credere a qualcuno — ce ne fanno fede i discorsi degli amici — che noi eravamo mossi dal deliberato proposito di osteggiare la Banca.

Mal più!

Quello che ci muoveva era il desiderio di contribuire con le nostre modeste forze al successo generale del Prestito. Noi abbiamo visto, contrariamente al solito, che la Banca Francese ed Italiana non ha dato alla propaganda del prestito tutto lo slancio delle altre volte. La stessa mancata pubblicazione delle liste è una prova di quello che diciamo.

Nessuno ignora quale efficace mezzo di propaganda costituisca la pubblicazione delle liste, e quale stimolo. Anche a costo di ripeterci torniamo a dire che nei tener nascosti così come fa, i risultati della sua sottoscrizione, la Banca Francese ed Italiana, — certamente senza volerlo — NUOCE GRANDEMENTE alla sottoscrizione.

Non è soltanto l'emulazione che viene meno; non è soltanto la mancanza dei rapporti fra le sottoscrizioni di Tizio e di Sempronio che fa perdere probabilmente al prestito qualche decina di milioni: è LA SFIDUCIA che questo fatto può generare, che ci preoccupa.

Abbiamo già detto altre volte che finora nelle sottoscrizioni rese pubbliche mancano ancora dei grandi sottoscrittori che si sa sottoscriverebbero od hanno sottoscritto presso la Banca Francese ed Italiana. Non si sa però quanto abbiano sottoscritto o quanto staranno per sottoscrivere. Ed in questa incertezza quant... ipotesi!

Abbiamo per esempio sentito dire di un grande capitalista ed industriale dal quale si attendeva una sottoscrizione di dieci milioni almeno, che, viceversa, si è prenotato per un milione soltanto. E' senza dubbio una voce

Banca Italiana di Sconto

La Banca Italiana di Sconto offre ai sottoscrittori
Lire 100.000 cap. nom. Consolidato 5 o/o - 1920

suddivise in TRE premi rispettivamente di lire 50.000, 30.000 e 20.000, da estrarre a sorte fra i signori che avranno pagato almeno lire 2.000 di Capitale Nominale del Nuovo Consolidato 5 o/o, prima della chiusura ufficiale fissata per il 10 Marzo 1920.

Le modalità per questa estrazione verranno stabilite non oltre quindici giorni prima della chiusura ufficiale.

L'estrazione avrà luogo in S. Paolo, nei locali della Banca, in data da fissarsi.

La Banca Italiana di Sconto

per facilitare le sottoscrizioni al Nuovo Consolidato tipo 87,50, 5 o/o

Acquista Buoni del Tesoro Quinquennali (Scadenza 1924) per conversione in Nuovo Consolidato 5 o/o - 1920 al prezzo di L. 100 per ogni 100 lire di nominale.

Accetta Cedole di titoli italiani già scadute, alla pari in lire per conversione in Nuovo Consolidato 5 o/o - 1920.

Concede la Voitura di lire italiane depositate in Conto Corrente da utilizzarsi in pagamento del Nuovo Consolidato 5 o/o - 1920

Accetta lire italiane, cheque e ordini di pagamento di altri Istituti in pagamento del Nuovo Consolidato 5 o/o - 1920.

Concede tutte le facilitazioni possibili.

Sono aperte sottoscrizioni speciali per agevolare le classi operarie. — L'Agenzia del Braz è aperta al pubblico anche nei giorni festivi sino alle ore 12.

Caramelle "Sportsmans,"

Marca registrata N. 3725 e 3726

Oltreché deliziosa, questa caramella portava stampato sull'involucro il ritratto del migliore footballista di S. Paolo. — La CASA GRECHI offre bellissimi regali a chi presenterà le 150 interessanti fotografie che formano il 10 valorosi team che, sotto il patrocinio dell'A. F., disputano il Campionato di Football in S. Paolo.

Grechi & Comp.

Caramelle, Bombons, Bales finas, Confetti, Pralinés e Biscottii. Tel: Braz-750 - S. Paulo

priva di qualsiasi fondamento. La fortuna, ma soprattutto il patriottismo, della persona in questione, mille volte provato coi fatti, garantisce una sottoscrizione di almeno dieci milioni: anzi noi siamo in grado di dire che la sua è stata tale.

Ma intanto non si può negare che la voce messa in giro di una sua modesta sottoscrizione non abbia portato già del danno alla lista.

Se il signor X ha sottoscritto solo un milione - può supporre qualcuno - ciò significa che l'affare non è tanto buono. L'esiguità della cifra attribuita a questa sottoscrizione, poi, porta di naturale conseguenza la diminuzione di altre. E' chiaro, per esempio, che se Poci, per il "Fanfulla", invece di un milione avesse sottoscritto centomila lire... noi del Pasquino invece di cinquantamila, ne avremmo sottoscritto cinquemila.

E chi ne andava di mezzo era la sottoscrizione.

▽ ▽

Molti altri argomenti potremmo addurre a giustificare l'insistenza con la quale abbiamo chiesto la pubblicazione della lista della Banca Francese ed Italiana.

Ma poiché ci assiste ancora la speranza che essa vorrà recedere dalla decisione presa, non insistiamo.

La decisione presa e che ci è stata comunicata cortesemente sarebbe questa: non pubblicare affatto la lista, limitarsi a pubblicare alla chiusura delle operazioni, la cifra totale, su una intera pagina del "Fanfulla", a lettere cubitali, con una dicitura molto semplice, come questa per esempio: "La Banca Francese

ed Italiana ha raccolto durante la sottoscrizione la cifra di — supponiamo — seicento o settecento milioni... Il seicento o settecento, dovrebbe essere fatto con cifre alte 35 centimetri o poco meno.

Non ostante i 35 centimetri delle cifre, non

ci pare questa una bella trovata sia per le ragioni che abbiamo detto, sia per un riguardo verso i sottoscrittori e verso il pubblico, sia per non dar luogo ad errate interpretazioni.

Chi potrebbe impedire che qualcuno pensasse che una buona parte di quei milioni, non accompagnati da nomi, non fossero li altro che... para inglese ver?

△ △

Concludendo noi non romperemo più le scatole ai direttori della Banca Francese ed Italiana per la mancata pubblicazione della lista.

Facciano pure il loro comodo — con grave danno dei patriottici giornalisti coloniali che non vedono i grandi annunci delle liste — ma pensino che così agendo possono perfino far sospettare a qualche persona vile che siano saltottando il prestito.

E questo sospetto non debbono alimentarlo non foss'altro in vista della delicatissima situazione nella quale si trovano in causa di quel benedetto nome mezzo italiano e mezzo francese!....

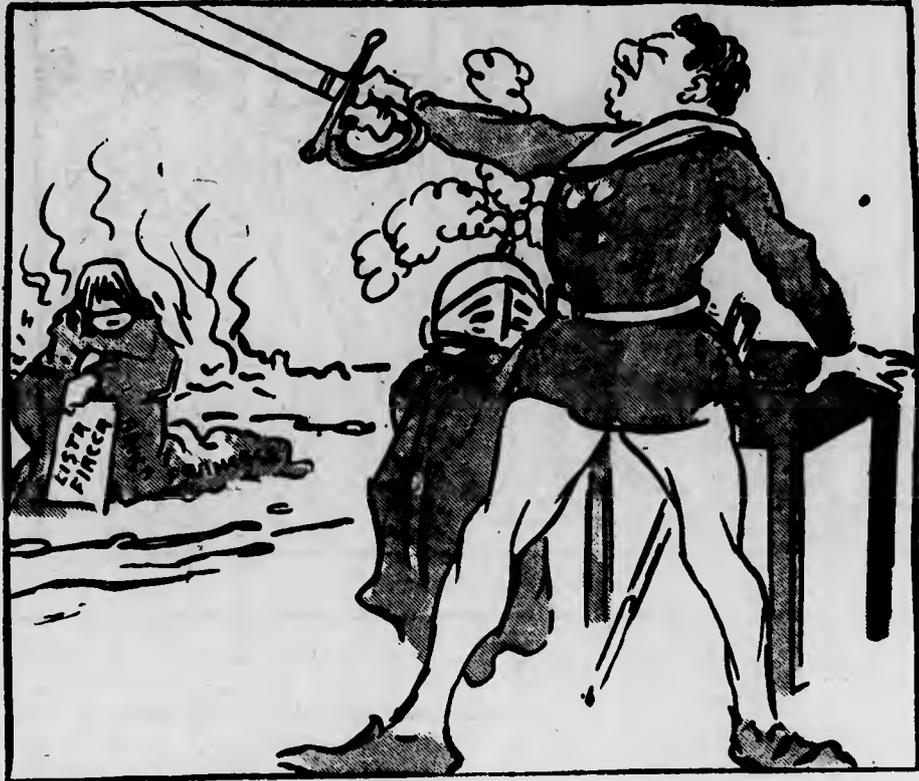
Perché molta gente,

durante le feste di carnevale, preferisce star a guardare quelli che si divertono, oppure, per amore o per forza, se ne resta addirittura in casa? Perché i prezzi proibitivi degli esosi negozianti non permettono loro neanche di prendere in affitto il più semplice abito carnevalesco e di comperare una maschera. Quest'anno, però le cose son cambiate e tutti, anche i meno abbienti, possono permettersi il lusso di passeggiare per la città o andare a un veglione, fruccati con un ricco abito carnevalesco (fantasia). Basta, per ciò, recarsi alla TINTURARIA COMMERCIAL, in rua Rodrigo Silva, 12.C, la quale ha messo in franca liquidazione tutto il suo stock delle più ricche e lussuose fantasias, che vende a prezzi di affitto.

Una scena del Trovatore

Il comm. Frontini è in viaggio dall'Italia verso il Brasile per venire a sollevare le sorti della sottoscrizione della Banca Francese e Italiana.

(Dai giornali).



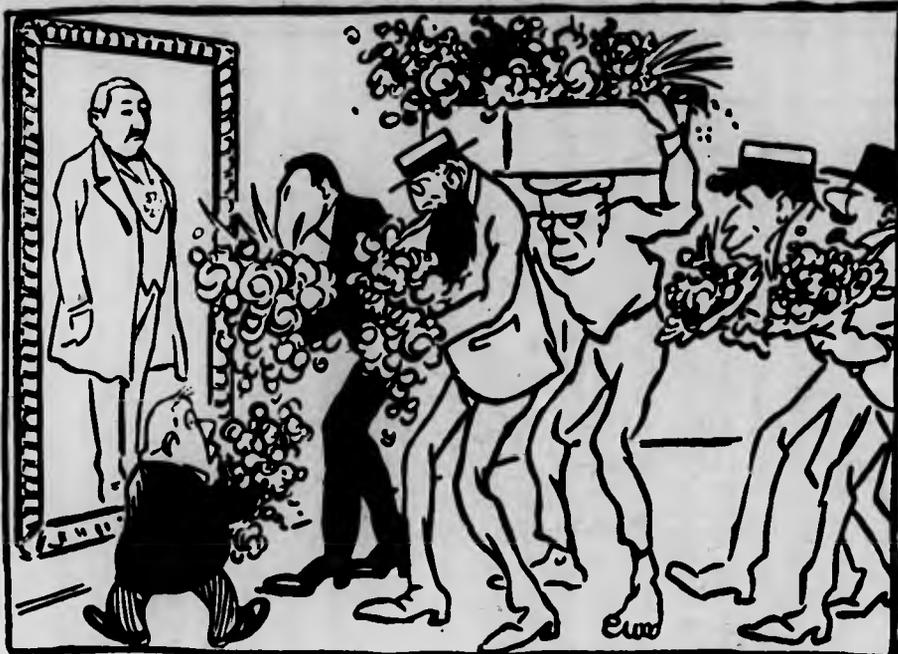
Frontini: — O madre mia, corro a salvarvi.
Di quella pigra, l'orrendo fiasco — col sangue mio cancellerò!

Invocando il miracolo



I patriottici giornalisti coloniali si recano dal «Santo» di S. Caetano per invocare il miracolo della pubblicazione delle liste di sottoscrizione della Banca Francese e Italiana.

La proroga del Prestito ed i giornalisti coloniali



Omaggi a Nitti

La proroga del Prestito

La notizia della proroga del Prestito fino al 10 aprile è stata accolta con viva soddisfazione se non da tutta la colonia, se non da tutti i banchi incaricati della raccolta delle sottoscrizioni, per lo meno dalla nobile, patriottica e disinteressata classe dei giornalisti coloniali.

Appena è giunto il telegramma annunziante il rinvio, il prof. Dionisio Baia che è il decano (proto fai una parola sola) dei giornalisti italiani, se non per... anzianità, per spiccati meriti letterari, scientifici intellettuali, ha indetto un comizio al quale sono intervenuti i rappresentanti di tutti i giornali coloniali nessuno escluso.

Aperta la riunione il prof. Baia, decano (allento proto!) fece un breve discorso spiegando ai colleghi l'alto significato di quella proroga, specialmente per la sua «Vittoria» di Baurù, che veniva così ad avere qualche altro mese di vita assicurata.

Era d'avviso che si facesse un telegramma di plauso a Nitti — il più grande statista italiano da Dante Alighieri in poi — (così lo chiamò) manifestandogli la gratitudine della classe giornalistica coloniale.

La proposta fu approvata all'unanimità.

Barbagianni del «Piccolo» sorse quindi a dire che riconosceva d'essersi finora sbagliato nei suoi giudizi su Nitti, deplorando d'averlo tanto attaccato per il passato. Sperava tuttavia che S. E. lo avrebbe perdonato.

Lo accompagnò nella stessa espression

ne di pentimento Serpieri, che dichiarò però, d'essere stata colpa di Nitti, se gli attacchi non erano finiti prima, perché se avesse detto subito che avrebbe lanciato un prestito e che lo avrebbe prorogato per molti mesi, dando modo ai giornali di guadagnare molti denari, le cose sarebbero andate diversamente.

Dopo i rappresentanti dei giornali quotidiani presero la parola quelli della stampa settimanale deplorando solo di... non uscire tutti i giorni.

All'ultimo fu votato il seguente ordine del giorno che fu poi trasmesso per telegrafo a Nitti:

«Giornalisti italiani di S. Paolo, pa-

triolli e disinteressati, plaudono E. V. per proroga prestito e fanno voti sia l'E. V. conservata per molti anni ancora alla direzione del governo italiano.

Richiamano stesso tempo attenzione V. E. sulla convenienza prorogare per molti mesi ancora prestito o per lo meno i relativi annunci.

Dopo di che la riunione si sciolse. Usciti fuori i giornalisti andarono a bere un bicchierino di pinga con limão e si separarono ognuno per la propria strada.

I bollettini sull'arrivo del «Tomaso di Savoia»

A titolo di curiosità riportiamo i bollettini quotidiani forniti al pubblico dall'Agenzia Tomaseili, prima dell'arrivo a Santos del «Tomaso di Savoia»:

Lunedì — Tra poche ore il «Tomaso», lascerà l'Ilha Grande, carico di salute. Sbarcherà i passeggeri e si terrà la salute.

Martedì — A quest'ora il comandante si deve già essere svegliato per ordinare la manovra dell'issamento delle ancore.

Mercoledì — Non avete sentito il fischio della sirena? E' il «Tomaso», che sta per partire. Potete andare a Santos a incontrare i parenti.

Giovedì — Tutto va benissimo. Salute a bordo ottima. La partenza è stata rimandata ad oggi per causa di una zanzara che ha morso l'occhio destro al pilota. Il capitano per la paura che un'altra zanzara gli mordesse anche l'occhio sinistro e finisse per non vederli più, mandando il vapore a sbattere su qualche scoglio, ha sospesa la partenza. L'occhio però si va sgonfiando e domani il «Tomaso», partirà.

Venerdì — L'occhio del pilota si è sgonfiato: al passeggeri, viceversa, si è gonfiata qualche altra cosa. Il nostro agente di Santos ci ha telefonato d'aver sentito il rumore di un'elica. Dav'essere il «Tomaso», che ha lasciato Rio.

Sabato — Mo' vene!

Domenica — Finalmente! Un altro po' di pazienza ed il «Tomaso», arriverà.

La pubblicazione delle liste della Banca Francese e Italiana

La geniale trovata dei patriottici giornalisti coloniali



Il Munifico: — Coraggio, ragazzi! Stavolta è impossibile che non ceda...

Figurini per Sarti — I più perfetti e eleganti nella
SCUOLA DI TAGLIO del —
Prof. Francesco Borrelli
Abbonamento annuo . . . 50\$000
Rua S. João, 83 - Caixa 1112 - S. PAULO

IL CAMBIO

(Per telegrafo coi fili)

ROMA, 12 — I provvedimenti che il governo minaccia di adottare per frenare il precipizio del cambio cominciano a fare effetto, prima ancora d'essere applicati.

Telegrammi da Washington, infatti, informano che i banchieri nord americani che si apprestavano a dare un'altra stretta di corda, hanno improvvisamente rallentata la medesima. La lira è migliorata assai da un giorno all'altro. Il governo ed il commercio si sono finalmente persuasi che il giuoco veniva dal Nord-America e sono decisi a farlo cessare.

ROMA, 13 — Fra i vari provvedimenti che si trovano allo studio, per migliorare il cambio, vanno annoverati i seguenti:

— Comunicare agli Stati Uniti che l'Italia non pagherà più un centesimo dei suoi debiti;

— Far stampare, con macchine rotative, tanti e tanti miliardi di dollari, distribuendoli, per mezzo di aeroplani, per tutto il mondo, in modo che per la sovrabbondanza i dollari vengano a perdere ogni valore;

— Viceversa buttare tutti i dollari buoni in mare, eliminando dal mercato quella moneta;

— Non permettere che dai Nord-America giunga in Italia nemmeno un grammo di merce.

Questi progetti, telegrafati negli Stati Uniti, hanno fatto rialzare di colpo il valore della lira. Prima ci volevano diciotto lire per comperare un dollaro. Tra poco ci vorranno 18 dollari per comperare una lira.

WASHINGTON, 13 — Le notizie che vengono dall'Europa destano un certo allarme nel mercato finanziario. Pare che i governi europei abbiano cominciato ad aprire gli occhi e minaccino una reazione contro gli Stati Uniti.

Wilson, consultato d'urgenza, ha dichiarato che gli Stati Uniti non vogliono tirare dalla guerra e dalle sue conseguenze nessun utile

Tra due grandi delinquenti



Guglielmo: — Io ho saccheggiato il Belgio ed il Nord della Francia, ma tu col ribasso cambiario saccheggi l'Europa intera!...

e che se non è più possibile continuare a peccare gli alleati, bisognerà rinunciarvi.

I banchieri però dicono che il programma umanitario degli Stati Uniti non è ancora terminato, giacché consta che se in Europa non calate più una sola moneta d'oro, in compenso c'è ancora molta gente che possiede

orologi, catene, anelli, braccialetti ed altri monili di quel metallo. Gli Stati Uniti debbono continuare nella loro politica cambiaria fino a che tutti quegli oggetti non siano consegnati.

WASHINGTON, 13 — E' imminente un'annunzia generale di tutti i ladri, di tutti i grassatori, di tutti gli scassinatori che si trovano nelle prigioni del Nord-America.

Una commissione di ladri ha ottenuto la grazia dimostrando che dal momento che si lasciano a piede libero tutti i commercianti, esportatori e finanziari nord-americani che forniscono l'Europa o trattano affari con la medesima potevano benissimo essere lasciati liberi anche loro.

Wilson ha subito annuito, dopo aver stretto cordialmente la mano ai membri della commissione. Anzi ha detto che agli annunziati darà subito un buon impiego adibendoli alle forniture degli alleati.

Il cambio europeo



Cecco Beppe a Tio Sam: — Bravo, perdinci! Sei riuscito a superarmi! Io inforcavo gli uomini e tu inforchi le nazioni intere.

Arbiter deputatorum

Ecco come s'è visto un postaccio in una volta fatto menestrello, ministro, minestrino forte braccio arbitro, manda-chuva e poi... ombrello!

Gli hanno schiuffate queste baghe tutte tra capo e collo, ed è perché ben sanno fare le loro cose asciutte asciutte e... per dove una andrà le altre vanno!

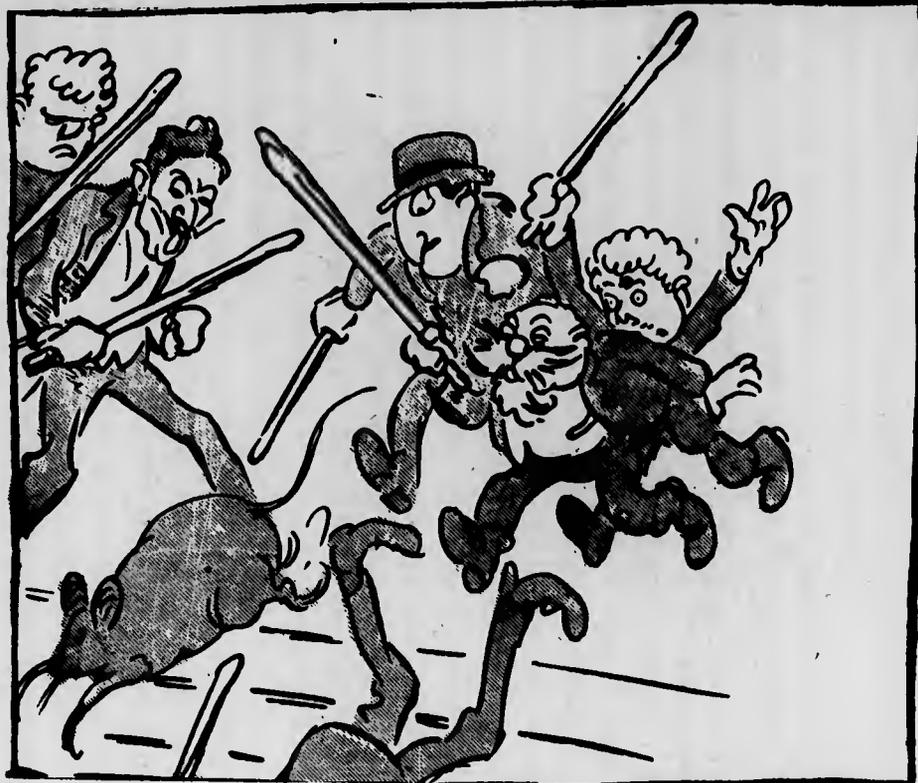
Quel che lui vuole adesso sarà fatto... sarà la nuova strage d'innocenti... se prima, però, non diventa mollo...

o che gli danno un sacco di mazzate i proprii Deputati pretendenti, di lasciargli le membra scugliambate!!!

In tembo: Le due parole sottolineate o griffate come volete, la prima vuol dire pecora e la seconda pecore; come vedete, stiamo in famiglia!!

VICENTE PECORELLA

Conseguenze della commenda al distruttore delle arvicole



Gli aspiranti coloniali si danno alla caccia dei topi nella speranza di essere fatti commendatori.

Grande allarme nei topi

Un grandissimo allarme, un allarmissimo addirittura, si è improvvisamente diffuso fra la rispettabile famiglia dei topi, con relative tope, topicini, topicine, topetti, topette, topacci, topacce, ecc.

Sono stati tenuti importanti comizi nelle chiacchiere cittadine, durante i quali si è discusso il grave pericolo che sovrasta la... classe, costituito non tanto dalla distruzione dei topi ordinata dal Servizio Sanitario per combattere la peste bubbonica, quanto dalla distruzione balorda, cieca, fatta a casaccio, senza distinzione fra topi e tope con prole, dai vari coloniali che aspirano ad una croce o ad una commenda.

Da quando è venuta da Roma la notizia della nomina a Commendatore del celebre distruttore delle Arvicole (che nella sua accanita ed eroica lotta ha salvato l'agricoltura di intere regioni) tutti coloro che aspirano ad una croce o ad una commenda si son messi a dare una caccia spietata ai topi.

Il solo signor prof. Angelo Bonfanti

ne ha riempiti tre sacchi, uno di topi di città e due di topi dell'interno, perché invece di fare la propaganda del prestito per incarico della Banca Francese ed Italiana, anche nell'interno si è messo a cacciare topi.

Il signor Davide Picchetti ha organizzato addirittura una squadra di cacciatori ed ha chiesto la privativa per cacciare tutti i topi dei magazzini della Ditta della quale fa parte, con grande dispiacere di Blumenthal che voleva pure cacciare in quei domini e che ha dovuto, viceversa, implorare dal Torsolo il permesso di appostarsi nel gallinaio della Chacara di Mandaqui.

E gli è andata bene perché solo nella prima giornata ne aveva presi 127.

Il signor Giuseppe Mortari, però, è stato più furbo. Per non scomodarsi tanto ha corrotto un impiegato del Servizio Sanitario e gli ha promesso un taglio di abito (campa caval che l'erba cresce: il «Pasquino» dieci anni fa ebbe un'identica promessa) di tutta lana o di lana tutta, se gli cede i topi che il Servizio Sanitario ritira durante il mese, da coloro che glieli vanno a vendere, profit-



tando dell'offerta di 200 reis per coda, che il governo ha fatto.

L'ing. Pucc ha stabilito addirittura la sua dimora in una chiacchiera cittadina, dove ha montato una grande ratoeira... Non c'è topo che passi di là che non vi cada dentro. In cinque giorni ne ha presi mille e seicento. Se non lo fanno cavaliere adesso, non lo faranno mai più.

Quanto a Menotti Falchi si è dato alla caccia dei topi di rio e di bregio, che essendo molto più grossi degli altri fanno più volume.

Con meno fatica egli spera di fare più bella figura.

Solo Orazio Romeo non si è scomodato a dar la caccia a nessun topo. Egli guarda gli altri, sorridendo sotto i baffi, con aria di dire:

— I miei topi li ho già presi da un pezzo.

▽ ▽

Come si vede, la famiglia topesca ha più che ragione di essere allarmata.

Ma più che per tutti questi cacciatori è preoccupata per la infernale trovata del cav. Luigino, il quale per assicurarsi il maggior bottino, per poter superare tutti gli altri, ha niente po' po' di meno che ordinato telegraficamente al Comm. delle Arvicole di partire subito alla volta di S. Paolo, senza preoccuparsi del pericolo della grippe.

Ed il Comm. delle Arvicole, a quanto ci assicurano, è già in viaggio!

Poveri topi! Chi potrà salvarli più?

In compenso se non arriverò stavolta all'*uff.*, il nostro caro Luigino, non vi arriverà mai.

▽ ▽

A proposito! E come faranno a far pervenire al Re tutti quei topi?

Basterà che li mandino all'ambasciatore od al console? S. M. il Re non vorrà viceversa vederli personalmente? In tal caso saranno spediti nei frigoriferi, sotto spirito, o saranno imbalsamati?

E' una cosa alla quale gli aspiranti debbono pensare subito, per non trovarsi all'ultimo con tutti i topi... putrefatti, cioè con un pugno di mosche in mano!

Farina Favilla

LA REGINA DELLE FARINE DI GRANO

Zucchero in polvere "Favilla,"

INSUPERABILE!

Grande deposito di zucchero Mascavo, Redondo e Crystal ed altri articoli

Avvisiamo i nostri numerosi amici e clienti e gli agricoltori in generale che riceviamo qualsiasi quantità di cereali sia in consegna che per conto nostro, anticipando denaro, senza richiedere commissione per le merci in consegna.

Favilla Lombardi & C. Rua General Carneiro, 61-Caixa postal, 312
Deposito: - Besvio Lombardi - Brax - S. Paulo

La Lega delle Nazioni nuovamente discussa al Senato Americano



Wilson: — Prendete. I senatori ve la restituiscono dopo essercisi divertiti un pochino.

ONOREVOLE AMMENDA

A proposito della Propaganda del Prestito ed i giornali ...

In risposta al nostro trafiletto della settimana scorsa — IL PRESTITO ED I GIORNALI — nel quale lamentavamo la mancanza da parte dei quotidiani coloniali di qualsiasi propaganda del prestito d'iniziativa redazionale un importante organo quotidiano, — che non sappiamo bene se si pubblichi a Baurù od a Pindamonhangaba, ma che è redatto dai più valorosi, abili, colti, onesti, disinteressati giornalisti italiani che siano mai venuti in America — ha scritto un magistrale articolo che ci dice non poter pubblicare per intero, per mancanza di spazio.

L'articolo poderoso, infiorato di reminiscenze classiche che dimostrano che finalmente la colonia — sia pure quella di Baurù — ha delle persone colte, diceva in sostanza che non è con gli articoli sul Prestito che si fa la propaganda al medesimo.

«La propaganda — diceva quel giornale — la stiamo facendo noi quotidianamente come dev'è esser fatta: offrendo tutti i giorni ai lettori (pochi ma non importa) un giornale che dalla prima all'ultima parola è scritto per rafforzare l'amore che gli italiani debbono nutrire per la patria lontana, la fede che li deve sostenere e l'orgoglio che li deve animare, ecc., ecc.» e per conseguenza i lettori, anche senza dir loro niente, si sentono suggestionati a sottoscrivere al Prestito.

Confessiamo che le ragioni addotte dal confratello di Baurù non ci hanno persuaso a tutta prima. Motivo per cui abbiamo voluto controllare la verità delle sue asserzioni. Il controllo è stato facile. Ci siamo piantati allo sportello della Banca alla quale più affluiscono i sottoscrittori ed abbiamo cominciata una specie d'inchiesta, chiedendo a tutti quelli che andavano a sottoscrivere perché lo facevano.

Il primo ad essere intervistato è stato un sottoscrittore di centomila lire.

— Io non ci pensavo neanche a sottoscrivere — ci ha detto — ma avendo per caso letto il numero di ieri della «Vittoria» mi

sono commosso alla prima pagina, alla lettura di un telegramma sul ribasso del cambio francese che avevo già letto nei giornali del mattino. Se si insiste un'altra volta su questa notizia, ho pensato fra me, vuol dire... che bisogna sottoscrivere al prestito.

Un altro sottoscrittore — cinquanta mila lire — è entrato ansante negli uffici della Banca, gridando: — Per favore! Per favore! Cinquantamila lire... Faccio ancora a tempo? — Come no! — ha risposto l'impiegato.

— Avevo paura che il prestito fosse tutto esaurito. Perché se è successo a tutti quello che è successo a me, oggi si debbono essere fatti tre o quattro miliardi almeno.

— E cosa le è successo, se è lecito? osiamo chiedere.

— Ho letto or ora l'intervista che il tenore Raimondo de Angeli ha concesso alla «Vittoria» sulla sua carriera d'artista e sui nazionalismi teatrali argentino. Alla prima riga m'è venuto subito la voglia di sottoscrivere cinquemila lire, poi dieci, poi venti poi trenta. Finalmente quando sono arrivato al punto culminante dell'intervista, («Piacere, piacere... — Fortunatissimo... — Progo... — Si accomodi... — Grazie) ho fatto un calcolo

mentale delle economie che avevo al Banco, circa dieci contos, e sono corso qui a trasformarle in cartelle del Prestito. Ho rinunciato a finire la lettura dell'intervista per paura che mi venisse voglia di fare un debito di cento contos per sottoscrivere mezzo milione.

Avevamo appena lasciato questo sottoscrittore quando ne... afferrammo un altro.

Era un giovanotto che veniva a sottoscrivere per aver letto sulla «Vittoria» un articolo intitolato «I reduci e la Palestra Italia». Però solo diecimila lire.

Successivamente interrogammo un'altra ventina di sottoscrittori e da tutti udimmo la conferma di quanto il grande articolista del giornale di Baurù aveva scritto.

Uno era andato a sottoscrivere dopo aver letto il «Signore della Nave», novella di Luigi Pirandello; un altro dopo aver letto l'articolo «I jugo-slavi sperano nei socialisti italiani»; un altro ancora per aver letto riportati nella Piccola Posta i versi seguenti:

«Notturmo classico
E incantator
da soldi e gloria
ai tuo cantor...»

Ma il successo maggiore lo ottennero gli articoli: «Il disservizio postale»; «Circoli e Società»; «Un altro fortunato» (uno che aveva vinto al bicho); «La grippe sul Tomaso», ecc., ecc., tutti ispirati a quell'amore che gli italiani debbono nutrire verso il loro paese.

Molti sottoscrittori furono anche suggestionati dall'appendice: «Il fallo di una donna onesta», ma il record fu battuto dall'annuncio dello «Sciroppo Pagliano».

Il settanta per cento, almeno, dei lettori della «Vittoria» ci hanno dichiarato d'aver sottoscritto dopo la lettura dell'annuncio di quel poderoso purgante e rinfrescante.

Evidentemente si trattava di sottoscrittori attici!

Di fronte a quanto abbiamo potuto constatare coi nostri stessi occhi e con le nostre orecchie non ci resta che chiedere scusa alla «Vittoria» di Baurù per averla involontariamente offesa. Però, con l'onorevole ammenda fatta, speriamo di riuscire ad ottenerne il perdono.

**Industria di
Confetteria e Biscotterie**

I bambini da uno ad ottant'anni
preferiscono i

Biscotti Bertini

per la loro fina elaborazione e per il
loro gusto squisito

Specialità in dolci, torte e caramelle finissime

ERNESTO BERTINI

70 - Rua dos Italianos - 70
Telefono, cidade 1611

Per la nomina dei deputati coloniali

L'affare s'ingrossa e si aggrava — La riunione del Comitato — Minacce all'orizzonte — L'ultima assemblea sarà nella? — Il Console chiamata a convocarla — La difficoltà di fare le elezioni — Il tempo stringe e la "carenza", si allarga — Una proposta dell'ing. Cazzani per nominare quali delegati dieci deputati italiani — Un'altra proposta per nominare dieci deputati francesi — Una terza per la nomina di dieci deputati tedeschi che ne sapranno quanta gli italiani — Alti là! Chi paga le spese? — Le Società Italiane? Stata freschi!...

L'affare diventa piuttosto serio. Dopo alcuni giorni di silenzio, durante i quali non si è nemmeno riusciti a sapere che cosa abbia fatto la Commissione nominata dall'Assemblea (solo si è saputo dell'estraneità successo di una proposta di Pedatella che, messa in votazione segreta, ottenne solo un voto: quello del professore) la stampa cittadina ha ricominciato ad occuparsi della questione dei deputati coloniali.

Il *Fanfulla* del mercoledì scorso quasi schiacciava i suoi lettori sotto il peso di una pagina intera di interviste, telegrammi di Dago (a proposito perché non li manda per la posta i suoi telegrammi Dago?) e considerazioni redazionali.

L'affare s'ingrossa ed ingrossandosi minaccia di sfuggire dalle mani di Pedatella, di Monicelli, di Barbagliani, di Piccarolo e degli altri autocandidati alla deputazione.

Niente po' po' di meno che si minaccia di annullare la colossale assemblea tenuta alla Camera di Commercio, con la presenza di ben venti persone e di Massimino!!!

Sissignori! Istruzioni precise, venute da Roma, dicono che spettava al Console Italiano e non a Pedatella di convocare la colonia, a mezzo di tutte le sue associazioni...

Non noi sappiamo se il cav. Camerani avrà tanto coraggio da affrontare una simile bufera! Provi a toccare quel tasto, provi a dire a Pedatella che bisogna ricominciare da capo e che quello che si è fatto finora non conta niente e vedrà. E' meglio che si dia per ammalato o che chiedi telegraficamente il suo trasloco.

▼ ▼

A dir la verità non si può sostenere in buona fede che la colonia abbia risposto intera all'appello della Federazione delle Scuole. Ma nemmeno mezza, ma nemmeno un quarto, un ottavo, un trentaduesimo ecc. ecc!

Ma intanto andate a persuadere Pomodoro che egli non è il rappresentante diretto della colonia!...

Fortuna che la ristrettezza del tempo non permette di fare niente. L'inaugurazione della... Camera dei deputati è marcata per il 1.º d'aprile (che si tratti del classico pesce d'aprile?). Siamo a metà febbraio e febbraio è un mese corto. Marzo è il che viene e con la grippe che ha invaso tutti i vapori le comunicazioni sono divenute difficili.

Ma anche ammesso che si possa andare in areoplano come si procederà all'elezione del candidato? Il tempo stringe e la "carenza" si allarga. L'ing. Cazzani, volendo tagliare la testa al toro, non è riuscito neanche a tagliarlo ad una vacca e tanto meno ad un vitellino.

La sua proposta di nominare dieci deputati italiani (un bolscevista, un radicale, un cattolico, un repubblicano, un socialista affiliato ecc. ecc.) ha sollevato un vero putiferio e fiacchiate solenni.

— "Bella questa! — diceva Pomodoro in

un crocchio d'amici. In Italia vogliono sentire della gente che conosca a fondo le colonie e che sia in grado di indicarne i bisogni e Dago vuol nominare della gente che non ha mai neanche attraversato l'oceano e che conosce i bisogni della colonia, come io conosco le regole idrauliche della metempsicosi chimica!...

"Quel Cazzani farebbe meglio a sostituirlo il secondo a del suo nome con un rotondo o. Queste sono vere bestialità!..."

Naturalmente nello sfogo di Pomodoro c'era tutto il timore di una grave delusione e la paura di perdere il seggio. Tuttavia bisogna riconoscere che in fondo non aveva proprio torto.

Tanto sarebbe nominare dieci deputati francesi o magari tedeschi o telegrafare al Mikado che faccia il piacere di mandare al Parlamento coloniale dieci suoi fedeli sudditi per spiegare all'on. Artom quali sono i bisogni della colonia italiana del Brasile.

▲ ▲

Una non meno grave minaccia sorge contro l'iniziativa: quella che addossa o vorrebbe addossare le indebitate parlamentari coloniali alle società italiane. Gli interessati in questa faccenda capiscono bene che se aspettano per andare a Roma che le Società Italiane forniscano loro i soldi, non partiranno mai.

Molto più semplice era il progetto di Pedatella, per la nomina di tanti soci benemeriti della Federazione delle Scuole Italiane, o per l'organizzazione di tanti spettacoli infatigabili, quanti sarebbero stati i contos de rela necessari per sostenere le spese.

Anche il progetto di Monicelli non era brutto. Egli voleva che si obbligassero i *graudos* a sostenere le spese per la deputazione operaia che sarebbe andata a Roma a dire un sacco di male parole contro i capitalisti coloniali.

La comunicazione afficiosa invece, che fa obbligo alle Società Italiane di sostenere le spese, provocherà nuovi guai.

Il meglio sarebbe, per ora, soprassedere altrimenti le società finirebbero per squagliarsi tutte.

Una protesta di Brodo

"Mi presenterò a Roma senza mandato!"

Domenica sera, in una breve sosta della ploggerella che da troppi giorni ci dellizia, incontrammo nel triangolo il noto tenore Brodo. Non cantava come il solito ed era piuttosto di umor nero.

Lo avvicinammo:

— Aulco Brodo, e che? Non si canta più?

— Che la vuole? Ho l'ideale infranto.

— Che cosa v'è successo?

— Una cosa da nulla, ma per me l'è di molto importante.

— Che, che, che... la segatura non si vende più?

— Si vende, e molto bene. Non mi lagnò degli affari, non mi sono mai andati così bene.

— E allora?

— Che vuole, non si vive di solo pane.

— Tohi ambizioso anche voi? Ma bravo il mio Brodo! Avete preso la malattia del "graudos"?

— Nemmen per sogno. Per la madonna della pinga non sono mai stato ambizioso.

— E allora spiegatevi.

— L'antica preoccupazione che io ho avuto per il passato era quella di accecare tutte le domealche un coro alla Madonna della Penha perchè non facesse mai cadere ammaiato il mio fornitore di pinga. E l'antica ambizione che io ho avuto è stata quella di aumentare il numero degli ammiratori delle mie canzoni. Lei sa che alla sera, quando ho terminato di lavorare e di rifocillarmi, ne bevo uno, due, tre o quarantatre di bicchierini; e poi me la sbatacchio per la città cantando il mio repertorio di *bum-zì-bum-zì-bum...* E quando trovo un amico che mi grida: "Bravo, Brodo", io son felice.

— Ma voi avete avuto altre ambizioni.

— E quali?

— Il teatro, per esempio.

— Oh! Dio, non lo nego. Anch'io, come Tagliano, come Caraso, come Bouel, ho provato l'emozione di calcare le scene e di riscuotere molti, molti applausi. A proposito, tengo sempre appeso al mio letto il cappello a stajo e la palandrana e la corona con foglie di alloro e con foglie di banana che mi hanno regalato i miei ammiratori la sera della mia beneficiata. Ma codeste le son giagliole.

— Mi sembrate Modestino da Silva. Del resto c'è dell'altro. O non avete avuto, tempo fa, l'ambizione di farvi eleggere deputato?

— Non lo nego.

— Tutta San Paolo si ricorda ancora del vostro discorso-programma dove parlavate degli interessi dei lavoratori calpestati dagli speculatori e promettevate di ottenere, appena eletto deputato, il ribasso del costo dei fagioli e della piaga.

— Non lo nego. Ed è appunto questa ambizione che mi ha procacciato molte aiarezze.

— Possibile? E chi ve le ha procacciate?

— Parecchi. Appena i giornali, bontà loro, si occuparono di me e del mio programma di deputato, mi sono visto circondare da certa figure poco belle, con aria minacciosa e con fare provocante. Io ho fatto l'uomo superiore. Si sa che tutte le persone celebri hanno degli invidiosi e dei concorrenti. Come Caruso quando gli parlarono di un nuovo cantante, s'ach'io alzai le spalle. Ma appena si seppe che avevo ricevuto, per mio discorso, delle felicitazioni dagli Italiani dell'interiore, e che un gruppo di amici aveva manifestato il vivissimo desiderio di mandarmi a Roma come deputato, allora cominciarono i guai. Dapprima venne da me il collega Zentghin e con fare minaccioso, mi disse: Se non ritiri la tua candidatura, non ti do più il *palpite* del bicho.

E ciò mi ha addolorato. Perchè io ho il debolaccio del bicho e non sono contento se non mi giuoco un dugentio sal barro o sulla borboletta.

Poi venne da me Massimino. Io gli dissi: "Fatti in là, che me l'attacchi". E lui: "Io mi ritiro, ma ritirati anche tu. Se non ti ritiri tu..." Io gli dico: "Iche tu fai?". E lui: "Faclo avveleuare tutta la pinga di S. Paolo".

Piansi dalla rabbia. Perchè lui per quanto Tapino è un maestro nel far delle sciocchez-

DOTT. F. A. DELLAPE

Ex-interno, per concorso, della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina

Medicina infantile, Malattie Veneree, Parti

Consult.: Av. Rangel Pestana, 180, sobr.

dalle 3 alle 5 pom. - Telefono, 498 - Braz

Res.: Rua das Flores 38 - Tel. 2799 Centr.

Pastine gintonate - Pasta di semolino - Pasta all'uovo

MARCA

ESPERIA

Preferite dai buongustai - Presso tutti i principali negozi

Francisco Cuscianna - Rua Carandirã N. 25
Tel. 1251 cid. - S. Paulo

CARRI CARNEVALESCHI



La deputazione coloniale

La situazione bancaria

L'arrivo della spagnuola

Il successo del giorno

ze e sarebbe stato capace di rovinare la pinga, me e tutti i miei amici.

— Come, per la semplice minaccia di un quarto di nopo, tanto tapino, vi siete ritirati?

— Non ho detto di sì, né di no. Ma int deve aver capito che la sua minaccia mi ha cansato una certa impressione. Capirà, la pinga è sempre stata la mia amica diletta e il solo pensiero... Ma c'è dell'altro.

— ? ? ?
— Sì, una sera mi vedo avvicinare da un coso nero, più brutto della fame e più sporco della miseria. L'avete già capito. Padre Pazzino Prete Pasquale. Mi dice: "Brodo, ritirati e lascia il posto a me. Io devo essere deputato e non voglio tanti concorrenti. Hai capito? Se no..." Se no, che cosa? gli dico. "Se no, non ti dò l'estrema unzione in punto di morte"...

— Mi son messo a piangere.
— Brodo, non vi ricouoseo più.
— L'ha un bel dire, lei. Si sa, tutti siamo peccatori; ma tutti nn ei si pensa, ehè tanto, in punto di morte, viene il prete che ti unge e con una spugna ti lava tutti i peccati si che si può andare difilati in paradiso dove non si lavora e la pinga non costa nemmeno un ventino.

— E così?
— E così, non gli ho detto niente; ma padre Pasquale capì dalle mie lacrime e dal mio silenzio che una grossa tempesta ruggiva in fondo all'animo mio.

— Brodo, non vi do più il mio voto.
— E perchè?
— Perchè non siete più l'uomo di una volta. Ma diamine, mi sembrava nn bambino. E che, perchè dei concorrenti...

— Sleali, sleali...
— Sì, sleali fin che volete; ma perchè dei concorrenti cercavo di tagliarvi l'erba sotto i piedi, voi vi avvillite?

— Ma non è tutto qui.
— E che c'è di più?
— C'è, e'è... Ecco, non gli lo volevo dire, ma dal momento che dimostra di interessarsi della mia sorte di candidato alla deputazione coloniale, mi sbottono tutto.

— Vi prenderete un raffreddore.
— Un fa nulla. Ecco. Nella settimana scorsa ho ricevuto altre intimidazioni. Pomodoro mi ha fatto dire che lui è il vero rappresentante del popolare e che non ammette competitori e che qual a me se persisto nella mia candidatura, perchè non mi dà più la segatura della sua bottega di falegname.

Candido mi ha scritto che per andare a bere a Roma non c'è bisogno che mi scomodi lo che non conosco la capitale, mentre lui ha l'indirizzo in tasca di tutte le osterie romane. Ma pazienza l'ostilità di questi due colleghi; quello che ha fatto traboccare il mio vaso è stata l'ambasciata del prof. Fattinuzzi, il grande elettore. Con la scusa che io non faccio parte del suo partito, che non rappresento nessuna società con almeno 7 soci come la Federazione ecc., il prof. Fattin-

nanzi mi ha fatto dire che lo sono un povero diavolo, che non ho soldi e che, perciò, esclude in modo assoluto l'inclusione del mio nome fra i candidati alla deputazione.

— Sì, questo è troppo.
— Troppo, troppo! Non si avvillisce un forte lavoratore come me per semplice fatto che non sou ricco. Ma fa proprio bisogno di avere dei milioni a palate per andare a Roma a dire che gli italiani del Brasile stanno così, lavorano così, hanno bisogno di questo e di quest'altro? Ma io ho deciso.

— Che cosa?
— Abbandono il Brasile. Lascio questa terra adorata del bicho e della pinga, dove ho tanti amici, dove ho fatto la prosperità di tanti botteghini, dove ho deliziato tanti amatori del bel cunto, dove sentivo di esser una personalità come nella mia Lucea e me ne vado in Italia. Ma prima andrò a visitare tutti i miei nemici politici, Zemeghim, Massimino, Padre Prete Pasquale e compagnia brutta e dirò loro sul muso: "Vi saluto, vigliacchi. Non mi vedrete più."

— E la colonia cosa dirà?
— Per la colonia ci ho già pensato. Appena arrivo in Italia, vesto la mia palandrana, mi copro col cilindro, quello regalatommi quando ho cantato nella mia beneficenza, e parto per Roma. Andrò da Artom e gli conterò tutto. Gli dirò: lo sono qui, senza mandato, perchè in Brasile la pianta dell'invidia cresce più rigogliosa della canna da zucchero. Ma gli italiani del Brasile hanno bisogno di essere tutelati...

— Brodo, non alzate tanto la voce. Vedete che si ferma la gente.

— Non fa guente. E' l'ultima volta che parlo al pubblico di S. Paolo. Mi lasci sfogare. Sì, dicevo, tutelati. Nessuno di quelli che verranno col mandato spenderà una parola di benevolenza per il lavoratore che come l'asino è sempre maltrattato e bastonato.

— Bravò, bene! — urlava intanto la folla che s'era andata agglomerando intorno a noi — evviva Brodo, evviva il nostro deputato! E la folla lo portò via in trionfo.

Uno degli ammiratori gridò:
— Portiamolo da Bassini e offriamogli il bicchiere della staffa.

— No, no. Andiamo da Fazzi. Gli farò bere un pucino caldo!

..... e sulle voci di evviva degli ammiratori che si allontanavano, ad un tratto ceheggiò l'infimo *Bun-gi-bun-gi*....

(A Brodo che parte sul Tomaso di Savoia mandiamo l'augurio del buon viaggio — nostro e della colonia. — Lui, forse più che l'augurio, desidererà una bottiglia di pinga. Gli manderemo anche quella!).

ANNUNZI ECONOMICI DI CARNEVALE

In questi giorni di imminente baldoria carnevalesca si son potuti leggere, nei vari quotidiani degli interessanti annunci economici.

Ne riproduciamo qualcuno a... delizia dei nostri lettori, molti dei quali probabilmente si scandalizzeranno, mentre altri si leccheranno i baffi o si sentiranno venire l'acquolina in bocca.

Eccone uno:
DUE signorine che si trovano in San Paolo per aiutare desiderano trovare due giovanotti, coi quali passare gli ultimi giorni di carnevale. Si esige la massima discrezione.

Immaginiamo che piacere deve fare tale annuncio a tutte le famiglie dell'inferno che hanno figlie agli studi in S. Paolo!

Un altro:
Tre giovanotti, disponendo di un automobile, fantasie di carnevale e della somma di cinque conio di reia, desiderano trovare due ragazze con le quali passare gli ultimi tre giorni del carnevale.

Due ragazze per tre giovanotti! Strano! A meno che uno non sia... un mutilato di guerra!

Quest'altro è più interessante:

Ragazze sole cercano compagnia per le notti del carnevale. Desiderano cavalieri che le forniscano di bianche di marca buona, possibilmente con lo schizzo forte e profumato. Garantiscono largo consumo. Si prevegono i cavalieri che dovranno sempre usare la... maschera a scanso di equivoci, non desiderando prolungare la... conoscenza a nove mesi dopo il carnevale.

Non c'è che dire! Le ragazze d'oggi sono prudenti.

L'ultimo pescato fra i tanti:

Signora maritata, di buona famiglia e buon comportamento desiderando divertirsi ultimi giorni di carnevale assenzza marito, cerca cavaliere capace farle compagnia e portarla divertimenti. Prezzo di occasione!

Fortuna che si tratta di una signora di buona famiglia e di buon comportamento!

Quei lettori che credessero che siamo noi che inventiamo gli annunci, sono pregati di sfogliare, per esempio, il "Fanfulla" e ne troveranno parecchi di quelli che abbiamo riportati.

SCUOLA DI TAGLIO
per Sarti e Sartiine
S. Schiavo e Signora
Chiedere prospetti
VIA MAR. ITAPETINUNGA, 13 - S. PAULO

DA FIUME ITALIANA



Com'era piú che naturale l'ultima posta ha recato anche a noi una fotografia di D'Annunzio accompagnata da una lettera autografa che per eccessiva modestia non pubblichiamo, nella quale D'Annunzio ci dice d'aver saputo dal suo Carlo (capo) Cuciniere le nobili battaglie

che anche noi abbiamo combattuto contro Wilson ed i ciuco-slavi.

La fotografia che è arrivata a noi non è solo di D'Annunzio. In essa figura anche Carlo Cuoco, come i lettori possono da sé stessi vedere se non sono orbi. Inutile dire che la cosa ci ha lusingati.

Il bolchevismo avanza!

~~~~~ Le ultime tappe ~~~~~  
L'imminente arrivo in San Paolo

In questi ultimi tempi il bolchevismo ha fatto delle grandi conquiste, dei grandi miracoli ed ha ottenuto delle strepitose vittorie.

Mentre riusciva da una parte a battere tutti gli eserciti antibolchevistici e a persuadere gli inglesi che era piú igienico abbandonare il territorio russo, riusciva

dall'altra a far ricredere l'illustre... sociologo Barbagianni, che dopo avere sul «Piccolo», condannato il bolchevismo e preconizzata la sua morte, ha finito per diventare un entusiasta paladino. E mentre riusciva a convincere gli alleati che era preferibile entrare con lui in trattative pacifiche commerciali, riusciva a convertire Serpieri che, sul «Fanfulla», era stato fino a ieri il piú feroce ed irriducibile avversario.

Nel «Fanfulla» di martedì scorso abbiamo anzi letto il... titolo di un articolo col quale si annunciava l'avanzata del bolchevismo.

In vista di questo annuncio abbiamo voluto assumere piú precise informazioni per rendere edotti i lettori della reale situazione affinché ciascuno prenda i provvedimenti del caso, propri alla speciale situazione di ciascuno.

I capitalisti sanno già che in regime bolchevista debbono consegnare i loro capitali e mettersi a lavorare, se vogliono mangiare; gli industriali sanno già che debbono consegnare le fabbriche agli operai, ed i proprietari le case agli inquilini. Così le signore sanno che, col trionfo dello stesso regime, diventano proprietaria di stato.

Di fronte all'approssimarsi di questo pericolo, crediamo d'aver fatto cosa utile ai lettori assumendo precise informazioni, perché *si Deus è grande, o malto è maior*, dice il brasiliano e chi ha paura del bolchevismo potrà prendere per tempo la via del... malto.



Le nostre informazioni ci mettono in grado di assicurare che il Bolchevismo è già sbarcato a Santos, eludendo la vigilanza delle autorità di polizia e di quelle sanitarie. Quindi non è improbabile che venga anche accompagnato dalla grippe.

Da Santos ha preso la strada Vergueiro per venire a San Paolo e nel primo giorno ho fatto il tratto da Santos a Cubatão. Nel secondo quello di Cubatão alla Capelinha. Adesso sta arrampicandosi sulla Serra.

La salita è un po' difficile, specialmente in questi giorni di pioggia e certamente ci vorrà una buona settimana perché arrivi all'Alto da Serra. Ma una volta arrivato all'Alto, essendo tutta discesa, con una strada ottima, al massimo potrà ritardare altri cinque o sei giorni per giungere a San Paolo.

Queste informazioni precise ci sono state confermate anche dal «Fanfulla», dove la avanzata del bolchevismo è seguita passo per passo col cannocchiale. E Poci, da buon stratega, ha disposto le cose in modo che ad ogni chilometro che il bolchevismo fa verso di noi, il «Fanfulla» va sempre piú convertendosi alle idee di Lenin.

Il giorno in cui il bolchevismo entrerà



DROGARIA AMERICANA - R. LIBERO BADARO 144 - S. PAULO



DROGARIA AMERICANA - R. LIBERO BADARO 144 - S. PAULO

**Il precipizio del cambio europeo**



**Tio Sam:** — Gli! Gli! Non facciamo storie, tanto non riuscite a commuovermi! Lo sapete pure che sono entrato in guerra disinteressatamente...

il diventare padrone di un trust marittimo, formato dalla compra di tutte le società di navigazione italiane; Attilio Turchi, più modesto, ha proposto a Benedetto XV la vendita del Palazzo Vaticano, San Pietro compreso, per poter avere, in questo momento di crisi delle abitazioni, il conforto di un appartamento di undicimila stanze.

Tutti e due pensavamo alla vecchiaia e dopo la speculazione fatta con la pubblicazione del volume Pro-Liberdade, che da poveri ed oscuri proletari della penna, ci ha innalzati ad opulenti capitalisti, credevamo aver diritto al meritato riposo. Non pensavamo che la fatalità, la legge del taglione, pesava inesorabile su di noi e che da un'ora all'altra dalla categoria "cavadores", passavamo in quella del "cavados".

A te, al tuo buon senso, risolvere il grave questo che il fato, o meglio "Dago", c'impone. Per la vita tuoi

*Attilio Turchi  
Nunzio o Nullo De Giorgio.*

Rio, 4-2-920.

**La "clubmania",**

da qualche tempo in qua l'elemento giovane paulistano, di qualsiasi ceto e condizione, è stato invaso dalla mania di fondare circoli e società ricreative o sportive, detti comunemente "clubs". In tali società, pochi, però, sono quelli che si distinguono per il loro "houston" ed eleganza. Sono coloro che sogliono fare i loro acquisti di calzature di lusso, di cappelli e di cravatte di seta le più eleganti presso la casa HAT STORE, di Serafino Chiodi in Praça Antonio Prado n. 12.

**Per le feste di carnevale**

più che per le altre ricorrenze dell'anno, il pubblico dovrebbe andar meglio e più elegantemente vestito. E invero le altre feste si passano, quali più quali meno, nell'intimità della famiglia mentre il carnevale si festeggia per le vie, nei circoli mondani, nei teatri, nei veglioni di qui la necessità di comparire con la maggior eleganza possibile. E chi è amante dell'eleganza sa che per possederla veramente deve vestirsi presso la sezione Sartoria dell'EMPORIO TOSCANO, diretta da abilissimi tagliatori.

trionfalmente in San Paolo, il "Fanfulla" sarà diventato interamente bolscevista anche lui.

E questo sarà un altro indizio sicuro per coloro che sono decisi a rifugiarsi nel mallo.

Seguano giorno per giorno il "Fanfulla" e quando vedranno che sta per gridare: Viva Lenin!, riconoscendo che è un grand'uomo, prendano il treno della Sorocabana e partano senz'altro per la Noroeste.

tale moneta, occorrerebbe per lo meno il noleggio di un proscato e siamo qui confusi, indecisi, indispettiti di non trovare una soluzione conveniente al caso gravissimo, tanto più che i nostri fondi alle banche del paese sono esauriti, e i nostri capitali sono emigrati in Italia e impegnati in gradiose speculazioni.

Nunzio o Nullo De Giorgio è alla vigilia

**La propaganda del Prestito nei giornali umoristici d'Italia**



Quando la casa brucia, gl'inquilini si danno da fare per salvarla.

(Del Travaso).

**Echi dello... scandalo di Rio**

**Richiesta di consiglio**

*Caro Pasquino,*

è al tuo poderoso aiuto, al tuo illuminato consiglio che noi ricorriamo in questa ora tremenda della nostra vita.

"Dago", o meglio Alessandro Cazzani, Ingegnere e presidente del Circolo Mazzini, ci ha querelati per il dispiacere che abbiamo procurato alla sua innata modestia pubblicando in volume molti dei suoi articoli.

Noi, come tu sai, siamo dei volgari "cavadores", patriottici e dalla pubblicazione del volume — che ci è costata quattro mesi di lavoro — abbiamo ricavato l'ingente somma di 2.339.000. Ora "Dago", ci chiede, come lu-dennizzo, solamente 40 contos di reis. E in questo punto che noi abbisogniamo del tuo illuminato consiglio.

Come e in quale moneta dovremo noi pagare "Dago"? In dollari no, perchè egli odia tutto ciò che ha sapore nord-americano; in lire neppure, è troppo basso il cambio; lo stesso è per il franco. Avevamo pensato di pagarlo in rubli o in marchi, ma abbiamo ripentito che, per quaranta contos di reis, in

SFORBICIA TE:

## ZOOLOGIA GIORNALISTICA

## Insetti nocivi

"Nella classe giornalistica, come in tutte le altre classi in cui è divisa la vita sociale, vi sono delle distanze che non si discostano e che, per questo appunto, si riconoscono come verità pure e si rispettano."

Queste parole del più grande giornalista italiano che sia mai capitato in colonia — se non lo credete domandateglielo a lui che ve lo confermerà volentieri — rispecchiano una grande verità. Effettivamente nella classe giornalistica ci sono dei quadrupedi come Massimo e delle aquile come Gustavo Marti; del pachiderma come Natalino e del beija-flor come Levy; ci sono dei pidocchi e dei leoni, dei ranocchi e dei cocodrilli ecc. ecc. E ci sono anche delle zanzare.

— Zzzzzz! Zzzzz! Zzzz!

Piccole bestioline in cui la perfezione della natura ha racchiuso tutte le sue meraviglie, ma noiose, petulanti, nocive come loro sole. Pfl!

Quando meno ve l'aspettate danno una puntura sulla vostra mano. La mano di lì a poco si gonfia, si gonfia, si gonfia, come Dionisio Baia quando si loda da sé stesso o si sente lodare da Cecere Bevilacqua. Qual se grattate. Può venire un'infusione e mandarvi magari o dal chirurgo o dal... becchino l...

▽ ▽

Mi è venuta in mente la zanzara leggendo l'articolo di fondo di un giornale italiano — l'Eco del Café Guarany o Vittoria che dir si voglia, intitolato: *Contro le scuole, contro il lavoro e contro la vita degli Italiani*.

Credete voi che la zanzara maligna quando vi ronza intorno e vi becca sappia di farvi tanto male? Neanche per sogno. Essa anzi è convinta di farvi sentire, col suo millon di vibrazioni, la musica più sublime, e se vi dà un beccotto è solo per tema che vi addormentate.

Così l'articolista dell'Eco del Café Guarany. Scrive, scrive, scrive senza saper mai quel che si dice, convinto che una prosa più sublime della sua, una logica più stringente della sua, una prosopopea più grande della sua non ci sia mai stata in colonia. E non ha torto, almeno per l'ultima. Il guaio è che talvolta la sua prosa ha il veleno dell'incoerenza e della leggerezza e potrebbe fare del male. Se non ne fa è per la semplice ragione che, all'infuori del Café Guarany, l'eco di quella prosa non si ripercuote.

Ed è una fortuna.

▽ ▽

Da parecchio tempo uomini di governo, personalità dell'industria, del commercio, delle lettere, cittadini privati, uomini politici dell'Italia e del Brasile lavorano con tenerezza e con entusiasmo a rendere più intime che sia possibile e più cordiali le relazioni fra i due paesi, fra la nostra colonia ed i nostri ospiti. Il compito non tanto facile alcuni anni fa, è andato via via, per gli sforzi di tutte e due le parti, facendosi meno arduo.

Attualmente si può dire che le relazioni fra i due paesi ed i due popoli non sono state mai tanto intime e cordiali.

A guastare — od a tentare di guastare — quest'armonia, sia pure inconsciamente, o per il desiderio di conquistarsi le simpatie di sette od otto frequentatori del Guarany ecco venire fuori la zanzara maligna a fare zzzzz... zzzzz... ed a dare un beccotto velenoso.

▽ ▽

Non dissentiamo la sostanza dell'articolo in questione, nel quale si tratta delle nuove im-

**Dr. Florestano Bandecchi, avvocato**  
Rua do Carmo N. 11 — S. Paulo

# Non perdetevi tempo inutilmente

andando a cercare in altra parte il sarto che vi sappia vestire con eleganza. **Visitate**

**L'Emporio Italiano**  
Di  
**Lombardi, Dell'Aringa & C.**  
Rua Gen. Carneiro, 73-A



dove troverete il più ricco e scelto assortimento di stoffe estere e nazionali nonché una

## SARTORIA DI PRIM' ORDINE

diretta da abili tagliatori.

Confezione accuratissima — Prezzi alla portata di tutti

80\$, 90\$, 95\$, 100\$, 105\$, 110\$, 115\$, 120\$, ec.

Non dimenticate l'indirizzo:

**Rua General Carneiro, 73A**

Telefono: Central 2502

posizioni fatte a tutte le scuole private — non a quelle italiane soltanto — di adottare la lingua portoghese per l'insegnamento e si impongono professori brasiliani per certe materie, e nel quale anche si tratta delle violenze della polizia contro gli operai italiani. Per la sostanza possiamo trovarci d'accordo, ma è la forma che condanniamo come una gravissima provocazione e come una incommensurabile leggerezza che dimostrano la mancanza di ogni criterio e del più elementare senso comune in chi l'ha scritta.

Solo un irresponsabile, un pazzo, un eretico od un agente provocatore di discordie poteva scrivere periodi come questi che riproduciamo integralmente:

Coloro che hanno nelle mani la direzione degli Affari Pubblici sono in gran maggioranza persone discendenti da antichi feudali ed avvezzi nelle paterne "fazendas" ad assistere con indifferenza da bambini agli spasimi degli schiavi, flagellati a sangue con diabolici strumenti di tortura.

La legge dell'atavismo ci insegna che le tracce fisiologiche portano frequentemente con sé l'eredità psicologica degli antenati, quindi non ci stupisce la costatazione di certe violenze.

Facciamo notare però agli uomini del Governo ed a coloro che dirigono la sistematica campagna di violenze e di soprusi nello stato di S. Paulo, che fra le due categorie di schiavi, quella che il 8 maggio del 1888 fu estinta durante la reggenza di una principessa di origine italiana e quella che si vuol restaurare attualmente esiste una differenza, che non è prudente lasciar passare inosservata.

Gli uomini che si compravano e si vendevano liberamente sul mercato del Brasile e sul quale il padrone aveva diritto di vita e di morte fino al 1888 erano importati dal centro d'Africa, ove ne coscienza nazionale per impedire l'uduguo traffico esisteva, né eserciti ben armati per respingere i villi mercanti si possedevano, né corazzate munite di potenti cannoni per mettere a picco le navi negriere si avevano a portata di mano.

L'altra categoria di uomini, al quale si vuole imporre ai nostri giorni l'erosa schiavitù dei tempi passati, appartengono al paese civili, che dispongono per la loro difesa, dei mezzi che mancavano ai popoli africani e di altri più potenti e più efficaci ancora.

L'incoerente che ha scritto queste parole altezzose, insolenti, minacciose — e che non vale neanche la pena di commentare — appena uscite le quindici copie del suo giornale destinate alla vendita, è corso in sua qualità ed al Café Guarany per raccogliere i calorosi ringraziamenti del suo tipografo, del suo redattore capo, di Cecere Bevilacqua e di tre altri ed ha pensato, per lo meno, di aver salvato un'altra volta la patria.

Invece non sa quale male potrebbero fare le sue parole se per disgrazia fossero lette dal brasiliano, dato che alle medesime essi volessero dar peso, senza prima indagare quale bestia lo ha scritto!

Non è insolentendo e minacciando con corazze e con cannoni che otterremo di far valere dei giusti diritti. Non è con questa prosa d'incoerenti che si giova alle nostre scuole ed ai nostri operai. Tutt'al più, in questo modo si ottiene che s'inaspriscano gli animi e che si perdano in un giorno solo i risultati ottenuti con gli sforzi assidui di un anno.

▽ ▽

Ma si! Fatele capire, questo, se siete buono alla zanzara giornalistica.

Essa è convinta che le sue vibrazioni sono sublimi e che voi, tutt'al più, parlate per invidia e senza alcun rispetto per quelle distanze che esistono anche nella classe giornalistica, come in tutte le altre classi della vita sociale.

L'ARBOTINO

### Per la propaganda della Cultura Italiana

Richiamiamo l'attenzione sulla pagina che pubblichiamo altrove dell'Istituto per la Propaganda della Cultura Italiana, recentemente fondata a Roma, sotto gli auspici del ministro della Pubblica Istruzione e sotto la presidenza dell'on. Ferdinando Martini.

Dovere d'ogni italiano è quello di farsi socio di quell'Istituto che si propone di diffondere ed imporre in tutto il mondo la Cultura Italiana.

La quota sociale annua è di dieci lire appena ed il pagamento di questa quota dà diritto alla rivista mensile *L'Italia che scrive* ed alle *Guida Ics*, tre volumi all'anno riguardanti il contributo che gli italiani hanno portato a tutti i progressi della civiltà in quest'ultimo decennio.

La tassa annuale è largamente rimborsata dalle pubblicazioni che i soci ricevono.

L'Istituto per la Propaganda della Cultura Italiana ha autorizzato l'Amministrazione del *Pasquino* di raccogliere gli adesioni e nella cerchia dei suoi amici il *Pasquino* ha già raccolto numerosi soci.

Invitiamo tutti i lettori ad iscriversi. Basterà che riempiano la scheda contenuta nella pag. 8 e ce la involino accompagnata dalla somma di 8.000.

Le eventuali differenze di cambio andranno a favore dell'Istituto.

## La Tassa sull'ozio

La notizia della Tassa sull'ozio che sta per essere decretata dal governo italiano ha destato non piccole preoccupazioni nella nostra colonia, perchè si è sparsa la voce — non sappiamo con quanto fondamento — che la stessa sarà applicata anche fra gli italiani emigrati, dandosi al console il rispettivo mandato d'arresto.

Giovedì scorso, quando si disse che era giunta la conferma di questo particolare, il caffè Guarany si vuotò come d'incanto.

Il primo ad alzarsi e ad infilare la porta fu l'avv. Cecere Bevilacqua, che si diresse di corsa alla Camera Municipale — Sezione di Impiego Pubblica — per chiedere un impiego, non intendendo dare al governo italiano il frutto delle sue economie, provenienti dalle hlografie a 50.000.

Anche rue 15 Novembre rimase sgombra d'incanto con grande gioia e sorpresa dei vigili urbani incaricati del "Cirenlez".

Avendo i medesimi fatto rapporto sullo strano avvenimento al capo di polizia, S. E. si dimostrò entusiasta della nuova legge e dichiarò di volerla fare adottare anche dal governo di San Paolo.

In vista di questa duplice minaccia molti connazionali hanno fatto pratiche per ricerche d'impiego.

Fin'ora siamo a conoscenza di questi:  
Giovanni Carlini per un posto di leitorio per poter gridare a suo piacimento;

Ermanno Boria per un posto di coltivatore di patate per poter far tesoro della pratica acquistata sotto le armi;

Arturo Trippa per un posto di alantante al levatore di Schiff nello schifieldo del dott. Foschini in Suzano.

Nunzio De Giorgio per il posto di segretario del Circolo Mazzini di Rio de Janeiro;

Massimino Rossi per un posto di professore nella Facoltà di Lettere;

Dionisio Baia per un posto di Vice-Dio nell'Olimpo.

Molti altri hanno cercato di darsi da fare in questi giorni per mettersi a posto.

Come si vede la nuova legge ha raggiunto un duplice effetto: quello di far lavorare i vagabondi e di fare... un poco di "impieza", nelle strade e nei caffè.

## Sotto la minaccia della grippe

### I casi sono due

La popolazione è alquanto allarmata per un possibile ritorno della grippe e l'allarme è, al solito alimentato dai giornali che... volendo rasserenare i loro lettori lo fanno con tanto poco tatto da spaventarli di più.

Mentre è così semplice dire al pubblico poche parole che gli diano la pace e la tranquillità!

Vi ci proveremo noi con un ragionamento già celebre per la sua semplicità, che applichiamo al fatto specifico.

Egregi amici lettori, niente spavento, perchè, tutt'al più, i casi sono due.

La grippe viene, oppure non viene.

Se non viene siete salvi; se viene... i casi sono due: o la pigliate, oppure non la pigliate: Se non la pigliate siete salvi; se la pigliate... i casi sono due: o la pigliate in forma benigna o la pigliate in forma maligna.

Se la pigliate in forma benigna, siete salvi, specialmente se non prendete medicine; se la pigliate in forma maligna o pneumonica... i casi sono due: o il vostro caso è disperato, oppure non lo è.

Se non è disperato e non venite ricoverato in qualche ospedale improvvisato, può essere che vi salviate; se è disperato... i casi sono due: o morite, o non morite.

Se non morite siete salvo e con voi sono salvi i vostri ereditari; se morite i casi... diventano... non solo siete fottuti e con voi sono fottuti i vostri ereditari.

Come i lettori vedono, da questo semplice ragionamento risulta che fra tutte le probabilità prospettate una sola è veramente un po' grave: quella di morire. Ma nana fra tante, non fa impressione.

Un'altra ragione di conforto dobbiamo trovarla nella statistica dei decessi verificata l'altra volta e pubblicata nel *Fanfulla* di giovedì.

A tutta prima quella lista di 12.886 morti avvenute in un paio di mesi, non sembra fatta affatto per incoraggiare, ma se si esamina particolarmente la statistica, si vedrà che il *Fanfulla* l'ha pubblicata apposta per dar modo ai suoi lettori di prendere i provvedimenti del caso.

Auzittato dalla statistica in parola si deduce che la mortalità minore si è avuta fra i 90 ed i 100 anni: soli cinque casi.

Se gli uomini e le donne — specialmente queste ultime — abbandonando il mal vezzo di diminarsi gli anni, adottassero il sistema di aumentarseli, dicendo a tutti che hanno dai novanta ai cento anni, avrebbero 999 probabilità su mille di scapparla.

In relazione alla mortalità distribuita per quartieri dalla statistica su citata si apprende che mentre alla Mooca si sono avute 1041 morti, alla Nossa Senhora do O' se ne sono avute appena 22, a S. Miguel solo 2 ed a Mandaguí nemmeno una.

Quindi se i lettori del *Fanfulla* sono furbi e vogliono allontanare la possibilità della morte non hanno altro da fare che scappare a S. Miguel od a Mandaguí e quelli della Mooca abbandonare quel fatale quartiere.

La stessa statistica prova che il minor quantitativo di casi fatali si è avuto nei vedovi (195) mentre d'ammogliati ne sono morti 1449 e di celibi 8635.

Se i celibi non sono sciocchi si mariteranno subito per diminuire la fatale probabilità e appena sposati ammazzeranno il coniuge, per allontanarsi sempre di più dalla morte.

Disgraziatamente nulla si può fare in rapporto al colore. Noi bianchi dobbiamo accontentarci di invidiare i neri che hanno dato alla morte un contributo di soli 265 casi. Ma, attivamente, le aniline tedesche non ci

sono sul mercato e quelle americane non servono a niente!

Però c'è un rimedio sicuro in rapporto alla nazionalità. Se di brasiliani ne sono morti da 880 e d'italiani 639, di portoghesi 569, in compenso di francesi ne sono morti solo 8, d'inglesi solo 8, di tedeschi solo 7 e di giapponesi nemmeno uno.

Corriamo tutti a naturalizzare in inglese, francese, tedesco e magari giapponese e saremo salvi.

E' vero che Gustavo Marti si scandalizzerà, ma in questi casi la pelle vale qualche cosa.

Finalmente, in rapporto alle professioni, la statistica stabilisce che la minore mortalità si è avuta fra i ferrovieri, fra i proprietari e fra i frati.

Scelgano i nostri lettori tra queste tre professioni quella che loro più aggrada.

Per conto nostro abbiamo deciso d'andarci subito a far frati, possibilmente in un convento di monache...

### Il libro italiano a buon mercato

Vero in metà del prossimo mese la grande Casa Editrice italiana — della quale annunziamo nello scorso numero la prossima apertura di una succursale in San Paolo — inaugurerà probabilmente l'apertura del proprio deposito.

Per contratto fatto con la Casa Editrice, l'agente e depositario per S. Paolo, si è impegnato di vendere la vasta produzione della Casa a mitissimi prezzi, che rassenteranno quasi il cambio del giorno.

Le edizioni della Casa in parola sono conosciutissime ed apprezzatissime in tutta Italia, mentre per la prima volta verranno messe in vendita in S. Paolo.

E' facile prevedere quale successo enorme avranno fra noi una volta vendute quasi al cambio del giorno. Con pochi mil reis ciascuno potrà farsi una biblioteca. Ed il libro italiano — elemento primo per la diffusione e la propaganda della nostra cultura — comincerà ad entrare oltre che nelle nostre case, anche in quelle dei nostri ospiti.

### Una statistica interessante

Un appassionato di statistiche ha constatato che, durante il carnevale si guastano più scarpe che durante sei mesi dell'anno. E' ciò, perchè il pubblico in generale sta più fuori che dentro di casa e cammina e balla più che in altra epoca. Il tale "statisticomane", sarebbe, però, facilmente smentito se tutti nassero le calzature della Casa Gagliano, che sono resistentissime oltretutto eleganti e a buon mercato. Consultare, per convincersi, i prezzi che la popolare Casa Gagliano ha pubblicato in altra parte del *Pasquino*.

### Una vera caccagna

per i rivenditori e consumatori di serpentine e lanciaprofumi — la prima marca "Iris" e quelli delle rinomate marche "Rodo", "Wian", e "Mon Plaisir" — è quella che offrono i Fratelli Del Guerra, i quali, per questi ultimi giorni di carnevale, hanno sensibilmente ridotto i prezzi primitivi di articoli carnevaleschi. Basta dire che vendono un migliaio di serpentine per soli 55\$ 00. "E' o cumulo da baratezza..."

## TEATRI

### Apello

Oggi dunque, grazie agli sforzi dell'impresa Paquale Segre, avremo il debutto della Compagnia Eduardo Pereira, del teatro Carlos Gomes di Rio.

Terminato lo spettacolo, vi sarà un grandioso ballo mascherato. Sono anche annunciati balli per i giorni 15, 16 e 17.

Regna vivissima attesa negli ambienti teatrali.

### Casino Antartica

In settimana vi saranno diversi debutti di noti ed apprezzati artisti che verranno ad accrescere la già numerosa "troupe".

E' annunziato per oggi un gran ballo a "fantasia", come pure per i susseguenti giorni carnevaleschi.



Fumate SUDAN

# Serpentine "IRIS"



a 55\$000 il migliaio

soltanto nella casa dei

## Fratelli Del Guerra

Rua Florencio de Abreu, 127-129-131

Telefono Central 2832

S. PAULO

**CONFETTI • LANCIA-PROFUMI delle RINOMATE  
MARCHE**

### Rodo, Vlan e Mon Plaisir

**e altri articoli per carnevale a prezzi da non temere  
concorrenza.**

Per divertirsi con poca spesa bisogna ricorrere necessariamente ai

## Fratelli Del Guerra

**RUA FLORENCIO DE ABREU, 127, 129 E 131**

**Piccola Posta**

**CIAO-CINA** — Anche noi siamo caduti dalle nuvole vedendo che il prof. Donzanti sta percorrendo l'interno in giro di propaganda per il Prestito. Noi non abbiamo mai dubitato del patriottismo del prof. Donzanti. Capirete però che non lascia di meravigliare il fatto che un uomo come lui abbandoni i suoi affari, i suoi grandi progetti, il suo posto di direttore di una società di assicurazioni, ecc., ecc., per andare per roças e fazendas a predicare il patriottismo ed a fare la propaganda disinteressata del Prestito.

Però bisogna maggiormente ammirarlo... A meno che, provvisoriamente, non si trovasse disimpiegato...

**CANDIDATO** — La notizia è confermata. Brodo ha cambiato in questi giorni tutte le sue economie e partirà col più prossimo vapore, anche se fosse il «Tomaso di Savoia».

Siccome ha visto certi arnesi per assicurarsi l'elezione a deputato coloniale, da parte di chi non rappresenta proprio niente, ha esclamato: — Adesso vado io e mi nomino da solo candidato! Nessuno meglio di me potrebbe rappresentare la colonia!

**FLUMINENSE** — Volete la nostra impressione? E' semplicissima. Noi abbiamo ereditato che, sia la lettera del cav. Manferoce alla «Patria degli Italiani», sia il timbro dell'ambasciata, fossero falsi. In questa convezione, anzi, non ci siamo occupati dell'incidente, sembrandoci trattarsi di un tiro birbone giuocato alla «Patria».

Adesso che ci confermate l'autenticità della lettera... cad-amo dalle nuvole... Anzi no, non cadiamo affatto. E' logico. E' naturale che così sia il governo li sceglie apposta, così, per il Brasile... E' semplicemente straordinaria la connivenza di Manferoce con la «Patria» in questo momento!... Juquery i Juquery i Juquery! Preparati ad ospitare quest'altro... a meno che un richiamo telegrafico non lo faceta tornare indietro precipitissimamente.

**BARBAGIANNI** — Ho trovato il Munifico molto preoccupato. Mi ha detto che tu gli stai vendendo il Fanfulle senza neanche avvisarlo. Questo non è un modo leale d'agire. Digli almeno chi sono i compratori e che garanzie gli dai.

**LUIGINO** — Non l'arrabbiare per i tuoi poeti. Non hai detto tu stesso che «i professori» ti ha ordinato al tempo dell'«enciclopedia» del «Giornale degli Italiani» di dare il colpo di grazia al tuo amato Torsolo?

**SANTISTA** — Sono affari che non ci riguardano. Tutti al più possono riguardare i moralisti e gli apostoli del «Piccolo» i quali però stavolta si guarderanno bene dal fare il minimo accenno allo scandalo del giorno.

Adesso si che si potrebbe dire: «Non ha come un dia depuis do outro». Solo che noi non abbiamo mai fatto gli sfruttatori dello scandalo. P'gliere per il bavero la gente si, ci piace, ma... con tutta innocenza. E poi queste sono cose che capi-

**Fumate Sudan Grosso**

# Sartoria di prim'ordine

## Abiti su misura

a prezzi vantaggiosi



Massima eleganza - Confezione accuratissima

# All'Emporio Toscano

Rua Gen. Carneiro, 89 - Tel.: 1166-cent. - S. Paulo

**Ciocolatini "FALCHI"**

lano ai vivi; anche i banchieri fanno parte dei vivi...

Rivolgetevi a qualcun altro.

**DOTTORE** — Tu poi non dovevi lamentarti dell'aumento di prezzo dell'acensio perché noi, quando abbiamo potuto, ti abbiamo sempre mandato dei clienti poveri da curare gratis!...

**GUSTAVO** — Sei spietato tu! Me lo hai abbattuto di colpo come un... vitello al macello! Ma gli sta bene i Not, in redazione, l'avevamo avvisato. Non ti mettere con quello. Quello è peggio di Rastigaac, molto peggio di Scarfoglio! Se Dionisio (ab) Baia vuole, ti riduce come uno straccio in meno di due colonne! Giornalisti di polso come quello non ce ne sono stati mai in colonia. Che Cattaruzzi! Che Giovanetti! Che Piccarolo! Che Barbagliani! Si e no Massimino...

Ma tu sai com'è il Torsolo: cocciolo e provocatore! Ha voluto stuzzicarti, anche a costo di farti un po' di reclame e s'è avuto quel che s'è avuto.

Adesso è qui che si strappa i capelli e sospira e piange e vuol dare le dimissioni!

Doveva pensarci prima il Citrullo e considerare che al mondo non sono mica tutti fessi. C'è anche chi è capace — conservate le debite distanze — di mettersi a fare la polemica con un giornale umoristico!...

**DIONISIO** — Non dare retta a quelli che dicono: Che fesso! Che fesso! Che fesso!

Ti assicuro che il tuo scintillante ed incisivo articolo ha fatto in colonia una profonda impressione. Il gruppo che sta trattando il frust dei giornali coloniali e che aveva telegrafato in Italia per far venire Bergamini o Albertini a dirigere la combinazione giornalistica ha spedito subito un telegramma urgente in Italia per sospendere le proposte, deplorando di non essersi accorto prima che qui c'era un giornalista molto più valoroso di quei due.

Tutti anzi si meravigliano come mai Poci l'abbia lasciato scappare. Non sanno che Serpieri aveva invidia di te!... In tutti i casi ho voluto avvertirti. Tienti pronto: quando meno te l'aspetti... te lo farai addosso dalla consolazione, pensando alla namias che sta per venirti.

**LA SCONFITTA** — Attenti alle cantonate! Chi ha mai pensato a voltri riferendosi ai giornali quotidiani della colonia? Credete che basti pubblicare tutti i giorni le coglionerie del direttore e dei redattori per essere considerati un giornale quotidiano?

Ma occorre per lo meno che quelle coglionerie siano lette da — non diciamo molte — ma almeno cinque o sei persone!

Aspettate qualche altro secolo: aumentate qualche altra decina di copie e poi... e poi potrete ancora sperare che il «Pasquino» vi dia un po' d'importanza mettendosi a polemizzare con voi!

**RAGOGNETTI** — Hai ragione! Sei cascato bene i Proprio dalla padella alle braci.

**CORRETTORE** (o corrotto? — Perché il cambio italiano è migliorato? E' tanto semplice! Lunedì scorso Barbagliani scrisse un articolo

## Fumate Sudan Extra

prevedendo che sarebbe andato ancora più giù. Il giorno dopo migliorò dieci più.

**IMPAZIENTE** — Il giorno preciso non possiamo ancora precisarlo. Basterebbe però che le diciamo che abbiamo già ordinato lo spumante per l'inaugurazione. Inutile dirle che è di marca "Gancia". Non solo perché è italiano, ma perché fra gli italiani è il migliore.

**SUCCA. MILLO** — Dobbiamo riconoscere che la "Sconfitta" è il giornale che fa più reclame di tutti al Prestito. La reclame, quel giornale la fa in tutte le rubriche, ispirate tutte ad un puro senso di patriottismo. Ieri, per esempio, c'era descritta in cronaca una scena di pugilato fra due neri per motivi di donne, con tanto patriottismo che il nostro Quattr'occhi, dopo averla letta, è corso subito alla Banca a sottoscrivere altre cinquantemila lire di prestito.

**CURIOSO** — La notizia dell'imminente arrivo del dott. Splendore deve essere vera perché abbiamo saputo che sono stati ordinati quattrocento clichés col suo ritratto e quattrocento con quello dello suocero, per pubblicarli in tutti i giornali del Brasile il giorno del suo arrivo.

Hanno già chiesto anche a noi il prezzo dell'inserzione: barato: duemila e quinhentos, per quello del professor e duecento reals per quello dello suocero.



### L'on. Cappa in S. Paolo

Per la propaganda del Prestito deve giungere in San Paolo, fra pochi giorni, l'onorevole Innocenzo Cappa, che si è imbarcato la settimana scorsa a Genova sul "Mafalda".

L'on. Cappa è uno degli oratori più affascinanti d'Italia ed alla causa nazionale egli ha dato durante la guerra tutta la sua meravigliosa attività, intensificandola in modo speciale dopo la ritirata del Friuli. Egli è stato uno dei più ferventi inattori della resistenza, uno dei fattori della rinovata fede con la quale l'Italia, superata la crisi, ha ripreso la via della vittoria.

L'on. Cappa viene in S. Paolo in missione ufficiale del governo, con l'appoggio delle Banche Consorziato per la Propaganda del Prestito e la sua magnifica parola darà, senza dubbio, ottimi frutti, per quanto la colonia abbia già fatto il suo principale sforzo con spontaneità e larghezza.

Non è improbabile che venga nel Sud America, per lo stesso scopo, l'on. Antonio Fracchetti, un altro dei più grandi e geniali oratori dell'Italia moderna, un fasciatore di folle, un eccitatore squisito della parola.

La sua partenza venne preannunciata tempo fa alla direzione di un istituto italiano di credito di S. Paolo e noi ci auguriamo che non sia stata sospesa.

Anche indipendentemente dalla propaganda del prestito — nel campo delle relazioni intellettuali italo-brasiliane — la venuta di questi due grandi oratori italiani porterà benefici effetti.

Speriamo che la colonia sappia accoglierli degnamente. A questo proposito anzi dobbiamo esprimere un poco la nostra meraviglia vedendo che finora nessuna istituzione e nessun privato si è mosso per preparare all'on. Cappa, il cui arrivo è imminente, le accoglienze che meritano in sua persona, in sua fama e in missione della quale è investito.

### L'Archivio Araldico Vallardi

s'incarica, come abbiamo annunciato nello scorso numero, di qualsiasi ricerca genealogica e della ricerca e copia di stemmi.

Consultare la tariffa che pubblichiamo in altra parte del giornale.

### Nella Banca Italiana di Sconto

È entrato a far parte del personale superiore della Banca Italiana di Sconto il cav. uff. Pier Luigi Caidirolo, persona assai conosciuta e stimata nella nostra colonia, e che accoppia una rara cultura ad una non comune pratica degli affari ed un tatto squisito.

La Banca Italiana di Sconto ha senza dubbio fatto un ottimo acquisto.

### Dott. Giovanni Sodini

Ha riaperto in questi giorni il suo consultorio medico e chirurgico l'egregio dottore Giovanni Sodini, che è ritornato fra noi da qualche tempo, dopo un'assenza di vari anni, passati in Italia, dove si recò durante la guerra, e dove servì nell'esercito nella sua qualità di maggiore medico.

Assai conosciuto e stimato nella nostra colonia, il suo ritorno all'attività professionale è stato accolto con vivo piacere, specialmente fra la numerosissima colonia toscana, in seno alla quale contava una enorme clientela.

Egli ha riaperto il suo consultorio, nello stesso rione nel quale visse per tanti anni, in rua Florencio de Abreu n. 9-A, sobrado. I nostri migliori auguri.

### Un capolavoro d'arte tipografica

L'Italia ha raggiunto in questi ultimi anni — non ostante la guerra che assorbiva tutte le attività — una perfezione assoluta nell'arte della stampa.

Prima della guerra era la Germania che teneva il primato in quest'arte: adesso l'Italia non le è certo inferiore.

Abbiamo ricevuto in questa settimana da Milano — edito dai Fratelli Treves — un volume che è un vero capolavoro d'arte e di buon gusto per stampa d'incisioni a colori ed in nero, per composizione di fregi, per disposizione della materia.

Si tratta del *Cestello* di Angelo Silvio Novaro. È una raccolta di poesie per i piccoli, di squisita fattura, che è stata pubblicata con grande successo alcuni anni fa e di cui è stata fatta adesso una nuova edizione artistica.

Il volume, che è solidamente rilegato in tela, si vende al prezzo di \$9000 presso la nostra amministrazione e costituisce il miglior regalo da fare ad un bambino.

### Sponsali

Si sono celebrate negli scorsi giorni le nozze della signorina Ersilla, figlia

dell'industriale signor Alcardo Borin e della signora Ubellina Caputo Borin, coi signori Roberto Refinetti, industriale di Santos.

Al giovani sposi i nostri migliori auguri.

### La Diatto in San Paolo

Ci consta che la rinomata fabbrica italiana d'automobili Diatto, che ha ai suoi attivi un numero straordinario di successi e di vittorie in esposizioni d'automobili ed è conosciuta universalmente per la bontà della sua produzione, ha nominato agente per San Paolo una nota ditta italiana che inizierà fra breve il lavoro d'importazione e di propaganda.

Speriamo di vedere la Diatto, assieme alle altre marche italiane, imporsi presto nel nostro mercato, attualmente inondato dalla... chluagliera nord-americana.

### Dr. Francesco Oliva

Giunto in Brasile a bordo del "Tomaso di Savoia", ha fatto ritorno in San Paolo l'egregio dott. Francesco Oliva, che alcuni anni or sono, preso dalla nostalgia della patria e della famiglia si era recato in Italia, dove servì nell'esercito, durante la guerra, come maggiore medico.

Egli si fermerà definitivamente fra noi e sarà raggiunto presto dalla famiglia.

Fra breve egli riaprirà il suo consultorio di ginecologia e medicina generale, con viva soddisfazione della sua antica clientela che stimava assai il valoroso professionista ed il gentiluomo perfetto.

Il suo indiscusso valore, la coscienza con la quale esercitava la sua professione, lo squisito tratto e l'innata modestia gli avevano formata una grande clientela fra le famiglie italiane e cattivate numerose amicizie e simpatie.

Egli è uno dei più antichi medici della nostra colonia, conosciuto non solo in S. Paolo ma anche nell'interno, dove temporaneamente esercitò la sua professione, lasciando di sé, ovunque, il più gradito ricordo come professionista, come uomo, come filantropo.

Egli avrà subito le prove del buon ricordo che ha lasciato in seno alla sua antica clientela.

Siamo lieti di porgergli il nostro affettuoso saluto.

### Condoglianze

Inviemo le nostre sincere condoglianze all'egregio dott. Antonio Zappouli che ha ricevuto telegraficamente dall'Italia la notizia della morte della sua adorata mamma.

Sentitissime condoglianze presentiamo pure al signor Antonio Argenzio, che ha ricevuto dall'Italia la notizia della morte della mamma signora Vincenza Matera Argenzio.

Con l'ultima posta, giunta giorni fa dall'Italia, l'egregio Sig. Matteo Ratto, socio della ditta Facinlo e Ratto di questa piazza, ha ricevuto la dolorosa notizia della morte del suo adorato padre, Sig. Giuseppe, avvenuta il 29 dicembre u. s. in Gassio Torinese.

L'estinto contava 59 anni. All'amico Ratto le nostre sentite condoglianze.

### La vera economia

non consiste — come molti erroneamente erodono — nel comprare della merce scadente o di qualità infima, bensì nel creare della merce buona, ma relativamente a buon mercato. Così, avendo voi bisogno di un abito fatto o su misura, non andate mica a cercare la "loja", d'un tureco o il sarto modesto del rione, ma vi reherete in uno dei migliori magazzini del centro — per esempio all'*Emporio Italiano*, in rua General Carneiro, 78-A — dove sarete sicuri di trovare le migliori stoffe estere e nazionali e degli abilissimi sarti, che vi sapranno vestire sull'ottimo fi-gurino e, quel che più monta, con tenuissima spesa.

## Lloyd Sul-Americano

Società di Assicurazioni Marittime e Terrestri

Capitale: Rs. 4.000.000\$000

— Sede: RIO DE JANEIRO —

AGENTI:

**BELLI & C.**

Rua Lib. Badaró, 109-111

Telef.: Cent. 381 - Caixa, 135

Telegrammi: "Beilico,"

**Circolo Italiano**

Col solito affollatissimo concorso di famiglie di soci e di invitati ha avuto luogo giovedì scorso un'altra riuocissima matinee danzate, organizzata dal Consiglio per i festeggiamenti del carnevale.

Molto brio, molta allegria ed un completo successo.

Dalla presidenza del Circolo Italiano c'è stata rimessa contemporaneamente una copia della relazione morale e finanziaria dello scorso esercizio, dalla quale risulta il continuo progresso di questa fiorentissima associazione che va spiegando in colonia una opera sempre più vasta e va conquistando ogni giorno maggiori aderenze.

Il vice-presidente in funzione signor Davide Picchetti, passa la rassegna, nella relazione annuale, fatte le felici iniziative con le quali il Circolo si è messo alla testa delle manifestazioni di carattere patriottico e filantropico della colonia, e l'adecazione data ad altre iniziative per l'affratellamento italo-brasiliano.

Ricorderemo fra le principali le seguenti: la commemorazione del 24 maggio; quella del XX Settembre; quella del 4 novembre, primo anniversario del trionfo delle armi italiane a Vittorio Veneto, oltre alle feste date in onore di S. E. il Conte Bordini, primo ambasciatore d'Italia in Brasile, in onore del Cav. Uff. Beverini, in procinto di partire per l'Italia, ed in onore di S. E. l'Ambasciatore Carlos Magalhães de Azeredo.

Dalla relazione risulta anche la cifra cospicua di circa sedici contosoli erogati dal consiglio in opere di beneficenza, il che dimostra che il Circolo non ha pensato solo a far divertire i suoi soci.

Il patrimonio sociale al 31 dicembre 1919 presentava un attivo di 69:175\$000, ed il capitolo del Movimento soci denota un notevole aumento.

La relazione termina formulando l'augurio che il Circolo Italiano possa raggiungere presto i mille soci, mentre attualmente ne conta solo 451, cifra caliginosa relativamente alla nostra numerosa e feconda collettività e relativamente alla impronta prepotente italiana ed alle tradizioni del Circolo.

Il signor Davide Picchetti, nella sua relazione, accenna ancora al problema della sede sociale, riconoscendo la necessità che il Circolo abbia una sede propria, ampia, dignitosa e che risponda alla importanza della fiorente nostra colonia.

Il che auguriamo sinceramente possa essere presto raggiunto.

**Volote**

che medici e farmacisti cambino professione e chiudano bottega, che le imprese di pompe funebri di-

chiarino fallimento e che i becchini si dedichino alla coltivazione della terra? Usate — se siete affetti da mali venerei, s'è pure antichi, e che potrebbero complicarsi — usate la BLENOLINA Castiglione, il rimedio sovrano contro tutte le malattie veneree e delle vie urinarie. la vendita ovunque.

**Un tasto delicato**

*Pubblichiamo volentieri la lettera che segue. Essa tocca un tasto delicato che avremmo voluto toccare prima anche noi, essendocene astenuti solo per non essere accusati di... antitalianità dalla Vittoria di Baurù, che sta preparando la mobilitazione generale contro il Brasile.*

*Ritorniamo sull'argomento.*

**Caro Pasquino,**

**Mala tempora curruat!**

Mentre, con le nostre quotidiane manifestazioni patriottiche, diamo motivo ai nostri ospiti di continui risentimenti tanto che ora sta per essere presentata una legge per concedere l'esenzione di tasse alle società sportive, escludendo a tale beneficio le straniere; mentre con leggi e decreti si cerca d'ostacolare il funzionamento delle nostre scuole; mentre si sta pensando di precludere la carriera agli impiegati pubblici stranieri; mentre si creano o palesemente o nascostamente, difficoltà ai professionisti italiani, ecco che sull'orizzonte coloniale affaccie una nube gravida di tempeste; nube che, volere o non, dà motivo ai giusti risentimenti della nazione che ci ospita.

Intendo parlare delle elezioni dei DEPUTATINI coloniali.

Ma li sembra, caro "Pasquino", che, come è stata impostata la cosa da quei citrulli, si possa seriamente venire ad una soluzione conveniente?

E' ammissibile che la nostra colonia possa impuamente eleggere dei rappresentanti bolschevisti o quasi, da mandare in Italia a presentare delle proteste ufficiali contro la politica interna del paese che ci ospita, senza che non si venga a creare a tutti noi qui residenti, una situazione abbastanza delicata?

Chi ha avuto un po' di buon senso si è astenuto e vero, ma si sarebbe potuto far di più, poiché fra l'altro la Camera di Commercio non avrebbe dovuto cedere i suoi locali per certe adunanze, poiché la semplice concessione della sala ha dato motivo a diversi e avariati commenti.

Io l'ho sempre detto che il "Pasquino" è il giornale più serio della colonia, poiché confrontando il suo atteggiamento con quello degli altri giornali cosiddetti seri, ne risulta che il trionfo del buon senso se lo pappa tutto intero il "Pasquino".

Il troppo vecchio sistema del colpo al cerchio, l'altro alla botte e ancora un altro nella testa della colonia, adottato da certa stampa, è troppo aolo perché vanga rilevato continuamente.

Per il bene della colonia mi auguro che la farsa sia terminata col pri-

mo atto di domenica scorsa e che s'includi il sipario dell'improvvisato teatrino coloniale installato nel salone della Camera di Commercio.

"Quod est in vota".

Tuo Assiduo.

**L'Almanacco Bemporad**

Molti abbonati — e non a torto — si lamentano della ritardata consegna dell'Almanacco Bemporad che abbiamo promesso loro in premio per il 1920.

La nostra giustificazione pubblichiamo la seguente lettera della Ditta Bemporad, ricevuta questa settimana, con l'ultima posta dall'Italia e che spiega e assicura i motivi del ritardo.

Come si vede gli editori non hanno voluto sacrificare alla fretta la materia interessantissima divenuta d'attualità nell'ultimo scorcio dell'anno, il che compensa un po' il ritardo in tal modo.

Abbiamo ragione di credere che l'Almanacco sia stato imbarcato sul *Malda* che deve arrivare verso il 20 corr.

Gli abbonati, quindi, vogliono pazientare ancora un poco.

Ecco la lettera:

**R. BEMPORAD e FIGLIO**  
Editori - Firenze

Firenze, 3 Gennaio 1919.

On Amministr. del Giornale

"Il Pasquino Coloniale".

S. Paulo del Brasile

Rispondiamo alle vostre sollecitazioni relative alla fornitura del nostro Almanacco Italiano 1920.

Nonostante che la nostra Casa avesse pensato quest'anno di provvedere opportunamente a tutto specie per quanto riguarda la sollecita composizione del testo dell'interessante volume, una serie di circostanze contrarie imprevedute ed imprevedibili, ne hanno ritardata sensibilmente l'esecuzione. Prima l'egregio direttore, il comm. prof. Fumagalli, si ammalò gravemente tanto da non poter provvedere proprio nel tempo migliore, e cioè verso il 15 novembre u. s., alle notizie dell'ultimo momento, come l'affare dei nuovi deputati, le statistiche degli Stati del Mondo dopo la Conferenza della Pace, l'aggiornamento della cronaca degli avvenimenti mondiali, la questione di Fiume, ecc. ecc. Il nostro comm. Bemporad assunse personalmente la direzione con grande energia, senza badare ai sacrifici, onde acquistare almeno una parte del tempo perduto, quando per un guasto a due macchine del nostro stabilimento tipografico venne intralciata ancora l'aleare ripresa del nostro lavoro.

Adesso possiamo assicurare che la litatura degli ultimi foglietti di stampa è a buon punto, anzi quasi a termine, tanto che fra una diecina di giorni contiamo essere in grado di dar corso alle prime spedizioni.

Confidiamo che codesta on. Amministrazione ci terrà per scusati del ritardo le cui cause sono assolutamente indipendenti dalle nostre volontà e di rimedio quasi di forza maggiore.

Tanto perché codesta on. Amministrazione possa avvertire gli abbonati e sottrarsi per quanto è possibile ai reclami.

Con ogni ossequio, ci professiamo

Devotissimi

R. Bemporad & Figlio

**Po Azul**  
EIS A PAZ  
DAS FAMILIAS COM A DESTRUIÇÃO DAS BARATAS  
EM TODAS AS DROGARIAS

Fabricante: FARMACIA ITALO BRASILEIRA DE MATTHEI & CIA  
RUA DO THEOPHILUS, 9-11 - SÃO PAULO - Laboratório: RUA DO CARMO, 51

**CHAPELARIA POPULAR**  
N.º R. GENERAL CARNEIRO S. PAULO  
A. ZAMBONI & CIA

## IL CAMBIO E LA VITA PORCA

*Io compro uno sciarutto e penso al cambio,  
Compro lo spillo, l'ago, il refe, il lenso,  
Una bretella, un'altra di ricambio  
E maledettamente al cambio penso!!*

*Duecento e tanti reals sono intanto  
Una bella liretta e forse più...  
Ed il cambio mi pare, per Dio santo,  
Che giornalmente va cadendo giù!!*

*Io mi mangio le mani per la rabbia,  
Maledetta miseria e chi l'ha fatta...  
Potessimo ventirci con le frasche*

*Ed invece di pan mangiar la sabbia...  
L'America anche noi l'avremo fatta  
Imburrando i... milioni nelle tasche!!!*

Vicente Pecorella.

*In iembo: Riguardo al titolo dello Prestito  
che mi vorreste mettere in mano, conserva-  
tevelo beue, sempre pote servire.*

*Lo dicevo io: il Pasquino si è fatto gra-  
vuto, abbisogna stare all'erta sentinella, se  
nò ci copre a tutti quanti di biglietti di Ban-  
ca... ma lo deseggio stare al ddiscoperto.  
Cruz... Credo... Il mesmo.*

**FUMATE SUDAN GROSSO**

Anche fuori

del centro della città, contrariamente alla credenza generale, le persone che tengono al cachet della propria eleganza, trovano il sarto che fa al caso loro, capace di soddisfare i gusti più esigenti, a rigor di moda. E' questo sarto il conazionale Amedeo Gaarnieri, stabilito con sartoria di prim'ordine in Rua Barra Funda 24, il quale può dirsi il vero "sartier elegantiarum", sia per il taglio perfetto, che possiede da maestro, sia per la confezione accurata dei suoi abiti, che sono — a detta di tutti — dei modelli di figur.ni.

## La guerra civile nella colonia italiana di Rio

(Nostro servizio particolare e brevettato)

RIO, 1 (ore 8) — Si prevedeva. La bomba è scoppiata. La *Patria degli Italiani* ha innalzato le mutandine da bagno del conte Bosdari, quale bandiera di combattimento, ed ha dichiarato la guerra a tutte le autorità costituite e da costituirsi, in nome della democrazia, offesa nei suoi più santi ideali dal bagno dell'ambasciatore alla spiaggia di Leme. Il capitano Carletto, abituato alle grandi e piccole pugne del passato, si è presentato all'Avenida Rio Branco armato di bastone e fumando la pipa. Il fatto ha prodotto la più profonda impressione.

RIO, 1 (ore 10) — Il conte Bosdari preoccupato dall'improvviso risveglio dell'anima democratica italo-coloniale si è barricato nel palazzo dell'ambasciata ed ha provveduto perchè un abile arrotino (da non confondersi col collega del *Pasquino*) aguzzasse i denti al suo fedele mastino.

RIO, 2 (ore 9) — La democrazia ha esteso la dichiarazione di guerra a tutti i presidenti delle associazioni italiane ed ha giurato di ingoiare tutte le confettare del cav. Lippiani, i prodotti chimici del cav. Vella e Bianchi e occorrendo le assi e le travi del cav. Schirchio. In edizione speciale la *Patria degli Italiani* grida *Vittoria!* Perché? Mistero, profondo mistero. Si tratti di una fraterna reclame al grande giornale di Marti?

RIO, 3 (ore 13) — Tutti i "gravados", sono stati attaccati dalla democrazia. Martinelli ha armato i vapori del *Lloyd Nacional* per arrestare la marcia del nemico, ma non può riviscarvi perchè di... marcia ve ne è tanta da

**FUMATE  
SUDAN EXTRA**

preoccupare tutti gli uffici d'igiene del Brasile.

RIO, 3 (ore 22) — Uno dei più valorosi campioni della democrazia italo-carloca, l'avv. Carlo Giordano, nella seduta di questa sera al Circolo Mazzini, chiederà all'assemblea il permesso di impiecare in piazza della Repubblica Attilio Turchi e Nunzio De Giorgio, rei confessi, ed anche fessi, di aver pubblicato in volume gli articoli di "Dago". Per Alberto Sestini, suo personale amico, chiederà semplicemente il rogo.

RIO, 3 (ore 24) — E' stata approvata ad unanimità la condanna del rei, ma l'esecuzione è stata prorogata in seguito ad una osservazione di "Dago", il quale ha domandato all'assemblea: Se l'impiechiamo, se li bruciamo, chi pagherà i 40 contos d'indennizzo?

RIO, 4 (ore 10) — La situazione si mantiene torbida favorendo in modo speciale coloro che sanno pescare... nel torbido. L'ambasciatore prepara le valigie per cedere il suo posto ai nemici dei bagni di mare e di acqua dolce. Si prevede perciò un'enorme concorrenza dei candidati della democrazia.

RIO, 5 (urgentissimo) — E' giunto da Roma un telegramma del ministro Schanzer al Circolo Mazzini nel quale — secondo la precisa interpretazione della *"Patria degli Italiani"* — il conte Bosdari è condannato alla pena capitale. La notizia ha provocato le più grandi manifestazioni di giubilo nella democrazia italo-carloca. "Dago", guarito dalla grippe, ha sventolato alle finestre dell'Avenida le bandiere vecchie e sdrucite di Dalmazia e di Flume, ed ha baciato commosso il ritratto di Gabriele D'Annunzio, opera egreja del pittore Berardinelli....

Vice-zingaro.

Carnevale

?

Il Dio Momo l' impone !!

Sempre e dovunque bevete

**GANCIA**

Fili. Gancia & Cia. — Canelli - (Italia)

Agente: EMILIO AJROLDI

S. PAULO: Rua Quintino Bocayuva N. 4 - CAIXA, 907

:: RIO: Rua Gonçalves Dias N. 30 - CAIXA, 2171 ::

## Central Hotel

La più moderna costruzione di S. Paulo  
8 — RUA LIBERO BADARÓ — 8  
(presso il Largo S. Bento)

Punto di tutte le linee tranviarie — Grande sa-  
lone — Ristorante, servizio di prim'ordine, alla  
carte ed a prezzo fisso. Si accettano pensionisti  
interni ed esterni a prezzi miti.

Proprietari: Gallucci & Migliore

## Disinteresse

*Chantecler.* — Qua la mano, fratello mio!  
E' ora di farla finita con le complicazioni  
della diplomazia, e ora di lasciar parlare li-  
beramente la voce del sangue! Non è vero,  
amico John Bull?

*John Bull.* — Quanto a me, la voce del  
sangue non c'entra, e non è colpa mia. Un'in-  
venzione di cotesto genere non mi sarebbe  
affatto dispiaciuta. Io debbo contentarmi di  
surrogati, che del resto la mia secolare in-  
dustria politica prepara in modo meraviglioso.  
Ho sempre pronto la secolare amicizia per  
la cara Italia, e la comunanza di interessi  
nel Mediterraneo.

*Chant.* — Non parliamo di interessi, per  
carità! Oggi è il sentimento che prevale e  
trabocca!

*John Bull.* — Oh figuratevi! Io adoro i  
sentimenti gentili, i miei poeti, i miei colo-  
nizzatori, i miei banchieri sono stati sempre  
molto gentili. Tutti ne sono pernasati: anche  
in Irlanda, in Egitto e in India.

*Chant.* — A chi lo dite! Per quanto a  
prima vista non sembra, noi noi abbiamo del  
panti di contatto assai significativi. Per esem-

pio la scortesia degli altri non ci suggerisce  
facili rappresaglie, ma ci induce ad essere  
gentili, disinteressati, magnanimi. E' un fe-  
nomeno che ugualmente onora due popoli, e  
non dobbiamo nascondere al mondo per fal-  
sa modestia.

*John Bull.* — Davvero, mettete a dura  
prova la mia naturale e insanabile umiltà.  
Ma vi è qualcosa di vero, non posso negarlo,  
in quanto dite.

*Chant.* — Sfido lei! Considerate il caso  
presente. Inegabilmente l'America è poco  
cortese con noi.

*John Bull.* — Il dollaro batte la sterlina!  
E' abominevole, inaudito.

*Chant.* — E tanti saluti alle garanzie di  
oltre oceano per la mia incolumità personale.  
Ma non importa. Pensiamo forse noi a resti-  
tuire la pariglia all'America? Nemmeno per  
sogno: il nostro onore è così bene costruito,  
che nella sua amarezza sente rifiorire una  
dolcezza nuova, cioè l'amicizia per la cara,  
l'illustre e valorosa Italia! Così; senza sfor-  
zo alcuno; per puro disinteresse.

*John Bull.* — Tutto vero. Aggiungete che  
i tentennamenti degli altri ci ispirano una  
meravigliosa fermezza. Io non ho mai tanto  
ammirato il Trattato di Londra come in que-  
sti tempi.

*Chant.* — E lei! La firma è sacrosanta.  
Però mi meraviglio che il nostro carissimo  
amico ci ascolti senza nemmeno una parola  
di complacenza...

*Il Povero Cristo.* — Scusatemi, è la com-  
mozione, la sorpresa, la gloria. Sono così ab-  
tuato alle pedate degli amici, che le carezze  
mi lasciano sbalordito... Vi ripeto, scusatemi.  
Le tradizionali amicizie mi turbano. Ma gra-  
zie, dal profondo del cuore, grazie lo stesso.



*Chant.* — Non vi sembra che sia l'ora di  
farla finita con tutti i vecchi sentimentalismi!

## DOTT. J. VIGNOLI

Optimetrico, laureato nell'Università di Pennsylvania  
(U. S. A.) —  
Specialista per  
l'esame della  
vista con siste-  
ma scientifi-  
co e relativo  
a dattamento  
degli occhiali  
- RUA LIBERO  
BADARÓ N. 52 - Primo piano - Elevador - S. PAULO



Badaró N. 52 - Primo piano - Elevador - S. PAULO

L'ora di mettere tutto in chiaro con chi non  
si contenta mai, e rimanda la pace dell'Eu-  
ropa all'infinito?

*John Bull.* — La decisione è urgentissima.  
I nostri rapporti con l'America sono ora ec-  
cellenti, la sterlina può risalire; ma come  
compenso di queste ottime disposizioni, biso-  
gna chiedere il problema adriatico.

*Chant.* — Chindiamo, chindiamo! Ci hanno  
seccato abbastanza!

*John Bull.* — La nostra solidarietà, dopo  
tutto è, sempre stata condizionata all'appro-  
vazione dell'Associato.

*Chant.* — E poi credete, la decisione, qua-  
lunque sia, sarà accettata con gioia dai co-  
siddetti fratelli latini. Lo affermano un'altra  
volta i giornali più europei della penisola.  
Tutto è preferibile — diciturano — allo sca-  
celo interno.

*John Bull.* — E allora gli una bella nota  
conclusiva...

*Chant.* — Un ultimatum!

*John Bull.* — No, non adoperiamo parole  
grosse. Una nota: tanto è lo stesso. C'è qual-  
cuno che protesta?

*Il Povero Cristo.* — Oh no! Dicevo an-  
ch'io che le pedate sono preferibili allo stato  
di natura... E ringrazio un'altra volta, perchè  
alle mie secolari abitudini, scusino il distur-  
bo, proprio ci tengo.

(Dal *Guerin Meschino* di Milano)

## FERNET BRIOSCHI



Il Re dei Fernet

Il Fernet dei Re

FERNET  
Brioschi

## MANUFATORA DE CHAPÉOS = ITALO-BRASILEIRA

A MAIOR do BRAZIL



CHAPÉOS DE LÁ  
PELLOPALHA

FABRICA: EM Villa Prudent e  
ESCRIP. E DEPOSITO GERAL:  
RUA JOSÉ BONIFACIO, 47-S. PAULO

## TRIANON RESTAURANT

Tea-Room-Café

MODERNITA' — LUSO  
COMFORT

Avenida Paulista

## Restaurant "Fasoli,"

RUA DIREITA, 5

E' stata aperta una nuova sezione nello  
stesso salone della Confeiteria, pianterre-  
no, dove viene servita la colazione, e nel  
pomeriggio tè, latte e cioccolate. Cucina  
di primissimo ordine. Servizio inappun-  
tabile sotto tutti i riguardi.

## Restaurant



Il preferito dagli Italiani di buon gusto,  
perchè il migliore di Rio de Janeiro.

LEONIDA ANDREIEF

# Sotto il Giogo della Guerra

Confessioni di un piccolo uomo su Giorni Grandi

Opera proibita dalla Censura Russa

Prezzo: 1\$800 - interno 2\$100

# LAZZARO

— ed altre novelle —

Prezzo: 1\$800 -- interno 2\$100

## Giovanni Papini

**Un nome finito** (12.ª migliaia)  
2\$500 - interno 3\$000

**Il Tragico Quotidiano**  
2\$500 - interno 3\$000

**Parole e Sangue**  
1\$800 - interno 2\$100

**Buffonate**  
1\$500 - interno 1\$800

**Maschilità**  
1\$500 - interno 1\$800

Valentino Piccoli

**Le lacrime di Satana**  
1\$800 - interno 2\$100

Beniamino De Ritis

**Il Tramonto del Galantuomini**  
1\$200 - interno 1\$500

Bruno Picognani

**Sei Storielle di nuovo conio**  
1\$500 - interno 1\$800

**Gente di Conoscenza**  
1\$500 - interno 1\$800

Renato Zavataro

**Intermezzo Toscano**  
1\$500 - interno 1\$800

Perondino

**O donne tutte**  
1\$800 - interno 2\$000

Enrico Misasi

**I contadini e la terra**  
1\$300 - interno 1\$600

# Pinocchio

Edizione di gran lusso

18\$000 - Interno 20\$000

MICHELE CAMPANA

**Perchè ho ucciso?**

Impressioni della guerra

1\$800 - interno 2\$100

**Un anno sul  
Pasubio**

2\$500 - interno 3\$000

ARDENGO SOFFICI

# La Ritirata del Friuli

Note di un ufficiale della 2.ª Armata

Prezzo: 2\$500

Interno 2\$800

Altre opere di A. SOFFICI

**Koblek =**  
— Giornale di Battaglia

Prezzo 1\$800 - interno 2\$100

**Giornale di bordo**

Prezzo 1\$800 - interno 2\$100

# ARCECCHINO

Prezzo 1\$500 - interno 1\$800



# L'Avventurissima

e altre favole quasi straordinarie, per fanciulli, di Gian Cristofoli.

In-8, illustrato da 20 disegni di E. TODDI  
Legato in tela: 8\$400 - Interno: 9\$000

Agnoletti

**Dal Giardino all'Isenzo**  
1\$500 - interno 1\$800

Luigi Nicastro

**La nostra salvezza**  
(Lettere di Guerra)  
1\$500 - interno 1\$800

Piero Falchi

**Un anno di prigionia in Austria**  
1\$500 - interno 1\$800

Tenente X.

**Il Generale Diaz prima  
e dopo Caporetto**  
Prezzo: 800 — interno 1\$000

Franco Ciarlantini

**Problemi dell'Alto Adige**  
1\$800 - interno 2\$100

Carlo Scarfoglio

**Idee sulla ricostruzione**  
1\$500 - interno 1\$800

Prof. Massimiliano Cardan

**Per la razza nostra**  
1\$000 - interno 1\$300

## Collezione distinta

**VOLUMI RILEGATI**  
1\$300 - interno 1\$500

Mascardelli

**La Mendica Mnta**  
Liriche

Morielli

**Favole per i Re d'oggi**

Salaverne

**Re, Uomo**

# Pinocchio

Edizione di gran lusso

18\$000 - Interno 20\$000

**Che avrebbe fatto Macchiavelli se fosse stato delegato italiano a Parigi?**

Dizionario con numerose caricature  
Prezzo: 1\$000 — Interno 1\$300

In vendita presso l'amministrazione del Piccolo Coloniale, via 25 de Marzo, 15 - S. Paolo — Telefono al N. 2741-Central: vi manderemo i libri a domicilio



“Companhia União dos Refinadores”

S. PAULO

Il Caffè e lo Zucchero

— marca “UNIÃO” —

SONO I MIGLIORI DELLA PIAZZA

Casa di Mobili “Goldstein”

LA MAGGIORE IN S. PAULO

Grande assortimento di mobili in tutti gli stili e qualità. Letti di ferro semplici e smaltati. Materasseria. - Tappezzeria, stoviglie, utensili per cucina e altri articoli concernenti a questo ramo

Jacob Goldstein

Prezzi ragionevoli e vantaggiosi

Abbiamo l'automobile a disposizione degli interessati senza compromesso di compra.

Telefonare n. 2113 cidade - Rua José Paulino, 64

**BARBANTES**

Corde e Spaghi di tutte le qualità e d'ogni grossezza si trovano in grande stock e a prezzi moderati, soltanto presso la —

CASA DELLE MINUTIZZE dei FRATELLI DEL GUERRA



Rua Florêncio de Abreu, 127-129-131 - Telef. 12832 cont. - S. Paulo



**Paciullo & Ratto**

OFFICINA DI SCULTURA

Facciate e interni di abitazioni - Importazione diretta e grande stock di gesso di Parigi, Cemento a presa rapida e Cemento bianco. - Decorazione in «STAFF». Progetti in «maquette». Lavori in pietra artificiale. - Stucco lucido, marmo artificiale. «Simili-pierre» e imitazione legno. Banchi, vasi e grotte per giardini.

Avenida Circular, 4 (Vargem do Carmo)

Telefono, central 636 - S. Paulo

Il ritrovo degli italiani in SANTOS

E' IL GRANDE

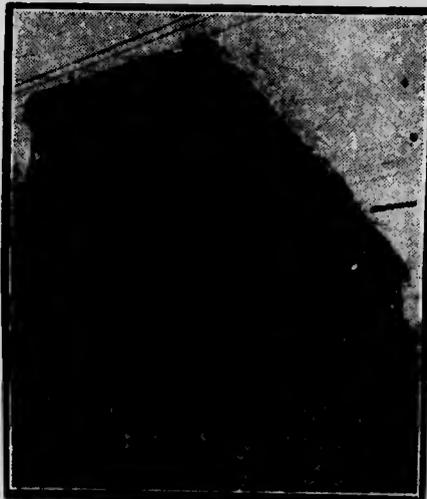
**Hotel Washington**

- DI -

Giuseppe Lauriti

Tutto il “confort” moderno  
Servizio di “Restaurant” di prim'ordine

Praca da Republica 68 - Telef. 419  
Dirimpetto alla Dogana



**SI PRESTA DENARO**

Su abiti usati, a lunga scadenza, e senza interessi

**Tintoria Martello**

Galeria de Crystal N. 15 — Telefono, 2440 Central

N. 102 Avenida Rangel Pestana N. 102 — Telefono, 8550 Cidade

*Vicente Lattuchella*

Negoziante-Sarto

Rua Boa Vista, 56

S. PAULO

TONICO DOS NERVOS,  
DO CEREBRO E DOS MUSCULOS  
**GOTTAS PHYSIOLOGICAS**

SILVA ARAUJO

(Guarana-Iodo-Kola-Arsenico)

“A CAMA VICTOR”

-- Fabrica di letti di ferro e materassi -  
Reti di fil di ferro, sedile, lavabi, culle e  
altri articoli congeneri

**Vittorio Coppola & Co.**

IMPORTATORI

Rua Brigadeiro Tobias 73 - Caixa 1522 - S. Paulo  
Telefono 5183 central



◊ Fabbrica di Calzature per Uomo ◊

**A. Colamarino**

Vera ed unica creatrice della moda

Ultima novità

Scarpe con soles di «Neolin»

Eleganza - Perfezione - Economia

**Avenida S. João N. 103**

Telefono, Cidade 3654 — SAN PAULO



I vecchi ringiovaniscono e i giovani non  
invecchiano, se usano la

**ANTICASPA del Dr. Luiz Pereira Barretto**

Unico preparato che dá vigore al cuolo capelluto, conserva il color naturale del capelli ed evita la caduta di essi. In vendita presso il depositario José Jozzi —  
Salão Brasil, Rua Boa Vista, 53 e nelle principali Farmacie e proumerie.

# Lettori!!

Il prezzo di vendita del "Pasquino" è raddoppiato. Fatevi, quindi, abbonati e riceverete il giornale puntualmente ogni sabato mattina e lo splendido dono dell'

**Almanacco Italiano Temporale**

## E' convenientissimo

farsi da lettore abbonato, ora che il "Pasquino" costa 200 reis la copia, per aver diritto al regalo dell'

**Almanacco Italiano Temporale**

piccola enciclopedia della vita pratica.

# Archivio Araldico Vallardi

**Qualificazioni:** Accademia Araldica Italiana - 1876 - Premio di 1.º Grado.  
**ottenute:** Esposizione Internazionale d'Araldica in Vienna - 1878 - Diploma d'Onore.  
 Esposizione Internazionale di Berlino - 1882 - 2.º Premio.

L'Archivio Araldico Vallardi è in grado di soddisfare alle seguenti richieste:

- 1.ª Ricerca di stemmi da eseguirsi a colori sopra carta semplice.
- 2.ª Ricerca di stemmi da eseguirsi in carta da bollo, autenticata da Notaio e dal R. Tribunale di Milano.
- 3.ª Ricerca di notizie genealogiche.

I prezzi degli Stemmi e delle Notizie genealogiche sono invariabilmente fissati:

|                                                                                             |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Per la semplice ricerca d'uno Stemma, senza farne copia . . . . .                           | Rs. 5\$000 |
| Per lo Stemma miniato coi colori richiesti dal Blasone . . . . .                            | 10\$000    |
| Per lo stesso miniato in oro, argento . . . . .                                             | 15\$000    |
| Per lo stesso miniato con cura artistica speciale . . . . .                                 | 20\$000    |
| Per l'autenticazione d'uno Stemma . . . . .                                                 | 20\$000    |
| Descrizione araldica dello Stemma . . . . .                                                 | 10\$000    |
| Per la ricerca e copia di Notizie genealogiche, senza lo Stemma . . . . .                   | 50\$000    |
| Per gli Stemmi di formato più grande od aventi Corona il prezzo varia dai 25\$000 in avanti |            |

Prezzi da convenirsi per altre ricerche non indicate.

### Qualunque commissione deve essere accompagnata dal relativo importo

Nel caso di ricerche infruttuose per la ricerca e copia di Notizie Genealogiche, dei 50\$000 pagati ne sarà rimborsata la metà. Il Committente delle medesime darà i cenni che sono a sua conoscenza.

Ciascun documento che viene rilasciato da questo Archivio è contrassegnato da un timbro speciale e da un numero progressivo.

Le commissioni vengono ricevute presso l'Amministrazione del "Pasquino Coloniale" - Rua 25 de Março, 15 - Caixa postal, 927 - S. Paulo.

# FERNET-BRANCA

DEI FRATELLI BRANCA MILANO



APERITIVO - DIGESTIVO - TONICO

CARLO F. HOFER & C<sup>IA</sup> - GENOVA

UNICOS CONCESSIONARIOS EXTRA A. RICA DO SUL

APERITIVO - DIGESTIVO - ANTIFEBRIL

LICOR SEM RIVAL RECOMENDADO PELA AUTORIDADE MEDICA

## Casa Azul

Olio, Vernici, Acqua di ragia e Tinte preparate di varie marche.

### Cremonini & Ceccherini

Depositari della rinomatissima tinta "SOLIDOL"

Liquido trasparente per pareti - Bianco per prima mano N. 0

Bianco matto N. 1 - Bianco brillante N. 2

Avenida S. João, 217 - Telefono 2981 cid. - S. Paulo

## Laboratorio di Analisi

del dott.

Jesuino Maciel

R. Libero Badaró, 53

Tel.: Central 5489

Con lunga pratica nell'antico "Istituto Pasteur", di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio.

Reazione di Wassermann e autovaccini. Esame completo di urina, feci, spuito, sangue, succo gastrico, latte, pus, ecc. Peli e squame, tumori e frammenti atologici.

Aperto tutti i giorni dalle 8 alle 18.

# DUOLE? GELOL

Cura qualsiasi dolore

In cinque minuti

SPECIFICO DELLE NEURALGIE E DEL REUMATISMO

Unica crema analgesica per frizioni in tubi di stagno, per pestature, estorsioni, indolture, ed infine per tutti i generi di dolori

PREZZO DEL TUBO: 2800

In vendita presso tutte le Farmacie e Drogherie

Per richieste all'ingrosso ed al dettaglio dirigersi:

**J. RIBEIRO BRANCO** - Casella, 939 - Telefoni, 63, 57 e 85

Farmacia e Drogheria Ypiranga - S. PAULO

## Companhia Mechanica e Importadora de S. PAULO

Uffici: Rua 15 de Novembro, 36

Officine e Fonderia: Rua Mons. Andrade (Braz)

IMPORTA qualsiasi specie di materiale per costruzioni e per ferrovie, Colori, Vernici, Locomotive, Rotale, Carbone, Ferro e Acciaio all'ingrosso, Ferrarecce, Olli, Cemento, Asfalto, Tubi per conduttura d'acqua.

FABBRICA macchinismi i più perfezionati per caffè, riso, per l'agricoltura e per le industrie. Materiale ceramico e sanitario, Ghiodi, Viti, Bolloni ecc. - FONDERIA DI FERRO E BRONZO.

### Grande Segheria a Vapore

CONSTRUTTORI ED IMPRESARI

Deposito, Fabbrica e Garage:

Rua Monsenhor Andrade e Americo Brasiliense (Braz)

STABILIMENTO CERAMICO: Agua Branca - Telef. 1015

Codici usati: A. B. C. 5.a edizione - A. I., A. Z. - Western Union Lieber's - Duffly's e Ribeiro

## "Farelo" puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO se volete conservarlo sano

Il "FARELO DI TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche il più ECONOMICO

Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedetelo a: SOCIEDADE ANONYMA

### "MOINHO SANTISTA"

Rua S. Bento N. 61-A

S. PAULO

### A. Tracanella

DESPACHOS NA ALFANDEGA DE SANTOS

Rua Senador Feljó, 85 - Caixa 59 S. PAULO

Galeria de Crystal, salas 16 e 18 Caixa, 103 - Telephone, central 3247

### Irmãos Barana

Avvisano il commercio in generale che hanno sempre un grandissimo stock di scope di paglia di qualsiasi specie, come pure spazzole per qualunque fine. Vè pure una grande quantità di garrafoni vuoti che vendono all'ingrosso ed al dettaglio. - Consegne a Domicilio - Casa ed ufficio: RUA SANTA EPHIGENIA, 64 - Telefono, 1393 cidade



### Grande Fabbrica di Manichini l'Americana

Macchine da cuire e da ricamo Singer, Manichini - Vendita a rate mensili - Si vende olio, aghi, pezzi di ricambio per macchina e si fanno riparazioni garantite.

### José Nobilio de Gerard

R. Quint. Boacayua 64  
Telef. 479 centr.  
S. PAULO

### Avv. Dott. LUIGI RICCI

Segretario della Camera Italiana di Commercio - Ha rappresentanti legali in Milano, Torino, Genova, Venezia, Padova, Rovigo, Verona, Bologna, Mantova, Ferrara, Lucca, Firenze, Roma, Napoli, Capua, Catanzaro e Palermo.

Assume liquidazioni commerciali a testamentarie tanto in Brasile come nell'Argentina, nell'Uruguay e in Italia.

Traita qualsiasi questione di diritto civile o commerciale anticipando le spese.

Da consultazioni legali popolari a 100, tutti i giorni non festivi, dalle ore 11 alle 12 e dalle 18 alle 20; nella sua residenza in rua Piratininga, 25.

Corrisp.: Casella Postale, 1236 - Telefono, Braz, 1332 - Indirizzo telegr.: RICCI

## "Araldo"

eccellente VINO puro d'UVA di CAXIAS (Rio Grande do Sul) - vendono IMBOTTIGLIATO (per dozzina):

### Costamilan, Buzzoni & Cia.

Alam. Cleveland, 3-c

Telefono, 4736 Città - S. PAULO

Ogni bottiglia porterà l'etichetta con la marca della Casa. - Prezzi convenienti. Vendita in barili all'ingrosso e al minuto.

### AI TRE ABRUZZI FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio

- a Fabbrica di Biscotti -

Fabbrica a Scrittola: Rua Amazonas, 12

Telefono, 21-15 Cidade

Succursale: Rua Duque de Caxias, 37

Telef. 285 - S. PAULO



### Calzature da uomo

Se desiderate comprare un buon paio di stivalini, andate alla CASA YPIRANGUINHA, perchè farete ottima economia. Grande vendita e prezzi alla portata di tutti. Rua Quint. Boacayua, 37

## Casa Editora Musical Brasileira

CAMPASSI & CAMIN

Av. Brig. Luiz Antonio, 51 - Tel. 4162 - Centr. - S. Paulo

Ultime novità di Successo

|                 |           |                                   |
|-----------------|-----------|-----------------------------------|
| Toada           | Tanguinho | M. Tupyndabá                      |
| A Vida é Essa!  | Tango     | M. Tupyndabá                      |
| Sarambê.        | Tango     | A. Paraguassú                     |
| Sonhos de Noiva | Valsa     | P. Nlmac                          |
| Sonhos de Oiro  | Valsa     | P. Nlmac Serie "Valsa dos Sonhos" |
| Triste Carnaval | Valsa     | A. Jacomino (Canhoto)             |
| Ai! Barbina!    | Tango     | A. Jacomino (Canhoto)             |

Prezzo 14500 - Proprietà riservata della "Camb" - Edizioni elegantissime - Edito per piano e piccola orchestra



### M. IRMA

Premiato atelier di Busti

- Colletes - Ultime novità -

Cinte e Soutlen-Gorge. Catalogo gratis a richiesta

### CAPPELLI PER SIGNORA

Esposizione permanente dei più recenti modelli - Confezione capriciosa ed elegante

N. 75 - Rua Barão de Itapetininga - N. 75

Telefono, 5321 Cidade - S. PAULO

## Stefano Mezzena & C

Negozianti di legnami per costruzioni, segati e in tronchi

COMPRA-VENDITA DI

### Macchine per industrie

Deposito: Rua Barão de Campinas N. 89

Telefono, 4165 Cidade

Casella Postale: 1530 - S. PAULO

# L'ALMANACCHINO DI GOLIA

Almanacco 1920 per i bambini - Splendido album in colori

REGALATELO AI VOSTRI BAMBINI!

PREZZO 2\$400, INTERNO 3\$000

## Per i bambini

Nuova edizione di gran lusso delle celebri

### Avventure di Pinocchio

di C. Collodi

Un volume in gran formato, splendidamente illustrato a colori dal pittore

ATTILIO MUSSINO

500 pagine — 400 disegni in colori  
36 frontespizi in colori  
30 tavole fuori testo in quadricromia

E' indiscutibilmente il più bel libro per i ragazzi che sia mai stato pubblicato in Italia. — Rilegato in tela e oro, 18\$000. Interno; 20\$000.

### Romanzi d'avventura

illustrati, con copertina a colori

|                                             |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|
| <i>Giulio Verne:</i>                        |                    |
| L'Agenzia Thomson e C.                      | 2\$800 Int. 3\$300 |
| <i>A. Giannella:</i>                        |                    |
| La Torpediniera da preda (rilegato in tela) | 3\$000 " 3\$500    |
| L'Ammiraglio Naufragatore                   | 2\$800 " 3\$300    |
| <i>E. Ximenes:</i>                          |                    |
| Faragialla                                  | 2\$800 " 3\$300    |
| Il Carnet di un elefante                    | 2\$800 " 3\$300    |
| <i>Emilio Salgari:</i>                      |                    |
| Gli ultimi filibustieri                     | 3\$300 " 3\$800    |
| La crociera della Tuonante                  | 3\$300 " 3\$800    |
| Il Bramino dell'Assam                       | 3\$300 " 3\$800    |
| La rivincita di Jaur                        | 3\$300 " 3\$800    |

## TEATRO

.. Di ..

### ROBERTO BRACCO

Raccolta completa di tutta la produzione teatrale di R. Bracco

Volume I. — *Non fare ad altri*. Commedia in un atto. — *Lui, lei, lui*. Commedia in un atto. — *Le diffusi*. Fiaba in un atto. — *Una donna*. Dramma in quattro atti. — 3.a edizione riveduta.

Volume II. — *Maschere*. Dramma in un atto. — *Infedele*. Commedia in tre atti. — *Il Trionfo*. Dramma in quattro atti. — 2.a edizione riveduta.

Volume III. — *Don Pietro Caruso*. Dramma in un atto. — *La fine dell'amore*. Satira in quattro atti. — *Fiori d'arancio*. Idillio in un atto. — *Tragedie dell'anima*. Dramma in tre atti. — 3.a edizione riveduta.

Volume IV. — *Il diritto di vivere*. Dramma in tre atti. — *Uno degli onesti*. Commedia in un atto. — *Sperduti nel buio*. Dramma in tre atti. — 3.a edizione riveduta.

Volume V. — *Maternità*. Dramma in quattro atti. — *Il frutto acerbo*. Commedia in tre atti. — 2.a edizione riveduta.

Volume VI. — *La piccola fonte*. Dramma in quattro atti. — *Fotografia senza...* Scherzetto. — *Noite di neve*. Dramma in un atto. — *La chiacchierina*. Monologo. — 2.a edizione.

Volume VII. — *I fantasmi*. Dramma in quattro atti. — *Nellina*. Dramma in tre atti.

Volume VIII. — *Il piccolo santo*. Dramma in cinque atti, con nota d.'Autore. — *Ad armi corte*. Commedia in un atto.

Volume IX. — *Nemmeno un bacio*. Dramma in tre atti e un epilogo. — *Perfetto amore*. Dialogo in tre atti.

Volume X. — *Amante lontano*. Dramma in tre atti e *Uocchie cunzate*. Dramma in un atto e *L'Internazionale*. Commedia in un atto.

Ogni volume 3\$300, interno 3\$800

## Albi illustrati a colori per bimbi

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Il moderno Porcoospino  | 2\$100 Int. 2\$900 |
| I giocattoli viventi    | 2\$100 " 2\$900    |
| Uno, due, tre e quattro | 2\$100 " 2\$900    |

## Opere di Tórosah per bambini

(splendide edizioni illustrate)

|                                                                  |                    |
|------------------------------------------------------------------|--------------------|
| I racconti di sorella Orsetta                                    | 3\$700 Int. 4\$200 |
| Come Orsetta incontrò fortuna                                    | 3\$700 " 4\$200    |
| Il romanzo di Pasquallino con illustrazioni in nero ed in colori | 7\$500 " 8\$200    |

## Altre opere varie per bambini

|                                             |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|
| <i>Alberto Cioci:</i>                       |                    |
| Bambola (rilegato)                          | 2\$400 Int. 2\$900 |
| <i>L. Mioni:</i>                            |                    |
| L'ultima cavalcata (rilegato)               | 2\$100 " 2\$400    |
| <i>Shakespeare:</i>                         |                    |
| Teatro scelto per la gioventù (rilegato)    | 4\$500 " 5\$200    |
| <i>G. Collodi:</i>                          |                    |
| Il viaggio di Giannettino                   | 2\$100 " 2\$400    |
| <i>Paola Lombroso:</i>                      |                    |
| Le fiabe di zia Mariù                       | 2\$700 " 3\$200    |
| <i>Erreva:</i>                              |                    |
| Vita di Garibaldi                           | 3\$000 " 3\$500    |
| <i>Lipparini:</i>                           |                    |
| Satanello                                   | 2\$100 " 2\$400    |
| Enciclopedia Letterar' a tascabile-rilegata | 3\$000 Int. 3\$500 |

# Crispi

Lettere dall'Esilio .. 1850-1860 ..  
3\$000, interno 3\$600

EDMONDO DE AMICIS

## CUORE

Prezzo 1\$800 —  
Interno 2\$200

G. D'ANNUNZIO

## LE NOVELLE DELLA PESCARA

Volume in 8.0 in carta di lusso, illustrato da Arnaldo Ferraguti e Gennaro Amato.

Prezzo 5\$400 — interno 6\$000



## Sogni di Bimbi

Racconti per fanciulli.  
— di —

### Achille Tedeschi

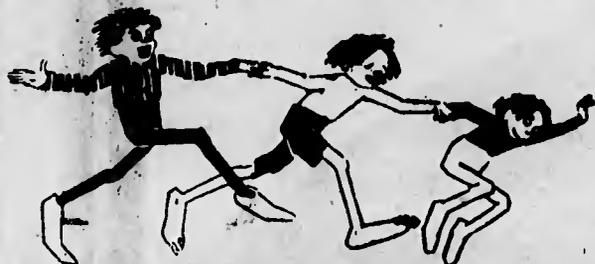
Un volume in-8, in carta di lusso, riccamente illustrato da L. YOBBI

Prezzo: Legato in tela e oro: 6\$300  
Interno: 7\$000

## STORIELLE DI LUCCIOLE E DI STELLE

narrate ai fanciulli  
DA  
Gian Bistolfi

Re Litchino e re Liticone. — Don Caciollino va ad agino. — Buon Cuore senza cuore. Il tonno e la sua professione, ovvero sia la storia degli amici e conoscenti. — Bocasso, il principe grasso. Il fratello del ranocchio turchino. — La bambola vera che fa la primavera. — La damina del sacco. La rosa troppo bella. Una tragedia da ridere. — Farnella. — L'ometto fischietto.



In-4, illustrato da disegni in nero e da 16 tavole a colori, fuori testo, di BRUNO ANGOLETTA

Legato in tela e oro: 9\$600  
Interno 10\$400

## Enciclopedia Letteraria

TASCABILE

a cura del prof. Perrone Siracusa

Precetti di letteratura e materia italiana. Storia della letteratura italiana. Storia dell'arte. Antichità romane e greche. Mitologia greco e romana. Lessico dei francesismi, neologismi, barbarismi ecc., ecc. e corrispondenti vocaboli propri.

Prezzo: 3\$000 - interno 3\$500

### Dott. Giuseppe Farano

del R. Istituto di tecnica operatoria di Napoli, già aiuto della Maiern.16.  
Chirurgo degli Ospedali Napoletani Uniti — Operazioni — Malattie delle  
signore — Pari — Consultorio: Rua José Bonifacio, 34 - Consulto: Dalle  
ore 2 alle 4 — Telefono, 1626 - central  
Rua Dr. Silva Pinto, 18 — Bom Retiro — dalle ore 4 1/2 alle 6 pomer.

### Dott. Carlo Mauro

Medico e Operatore  
Chirurgia — Malattie delle Signore  
Rua Aurora, 145 (angolo di Rua Arouche) - Tel.: 5158 cidade

### Prof. Dr. A. Guarneri

Docente di Medicina Operativa  
Rua Barão de Itapetininga, 10  
dalle 9 1/2 - e dalle 2 1/2  
Telefono N. 5179 Cidade  
Caixa Postal 1377

### Medicina e Chirurgia Generale

### Dott. V. Graziano

della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro.  
Ex-assistente di clinica chirurgica della Santa  
Casa di Rio e di quella di S. Paulo. Tratta-  
mento speciale della Sifide.  
Resid.: Rua da Liberdade, 18 - Tel. 2284 centr.  
Cons.: R. S. João, 14 (Sobraloja) - Tel. 2323 cen.  
Dalle 11 alle 12 e dalle 13 alle 17

### Dott. Giuseppe Tipaldi

Medicina e Chirurgia generale  
Laureato per la Facoltà di Medicina di  
Bahia. Con lunga pratica di ospedali. Tratta  
con speciale riguardo le malattie dei bam-  
bini, delle signore e venereo-sifilitiche.  
Consultorio: Rua S. João, n. 47  
Telefono, 4528-Central — Dalle 14 alle 17—  
Residenza: Av. Rangel Pestana, 85 - Telefo-  
no, 222-Bras — Dalle 9 1/2 alle 11 1/2.

### Dott. Arturo Zapponi

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ.  
di Pisa, abilitato per titoli dal Gov. Federale.  
Ex-interno dell'Ospedale Maggiore di Milano.  
Malattie delle signore e dei bambini. Analisi  
microscopiche. Cura delle malattie veneree e  
sifilitiche con metodo proprio.  
Cons.: Av. S. João, 12, dalle 2 1/2 alle 6 p.  
Tel. 3471 - città. - Res.: Av. Rangel Pestana, 88,  
dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 - Tel. 133-Bras.

### Dott. Marcello Bilano

Primario dell'Ospedale Umberto I.  
Medicina e Chirurgia in generale Malattie  
dello stomaco e degli intestini e malattie  
dei bambini  
Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7  
Telefono, 207 Central  
Consultorio: Rua Boa Vista, 28  
Telefono, 1088 Central

### Dott. Maro de Sanctis

Dell'Istituto di Patologia, e della Policlinica del prof. Castellino a Napoli.  
MEDICINA INTERNA SYPHILIS — TUBERCULOSE  
Rua da Liberdade, 18-B (sobr.), dalle 8 alle 11 ant. - Tel.: Centr. 4045

### Dott. Giuseppe Tesi

della R. Clinica ed Ospedali di Napoli,  
dell'Ospedale Umberto I.  
Abilitato per titoli e per esami in  
Rio de Janeiro e Bahia  
Medicina e Chirurgia in generale  
Consultorio: Rua Barão Itapetininga 7  
dalle 14 alle 16 — Telefono, 734 centr.

## Dr. Luiz Migliano

MEDICO SPECIALISTA IN  
Analisi Cliniche

R. Quintino Bocayuva, 36-a - Telefono 4 2-5 central  
Laboratorio: aperto dalle 8 1/2 a. m. alle 5 p. m.  
Residenza: Rua Lavapés, 182 — Telef. 2168 central — Analisi complete  
e scrupolose di urina, sangue, feci, sputi, latte, succo-gastrico, pùs, ecc.  
Specialità: Reazioni di Wassermann e coniate di Ambard

## Dott. Salvatore Pepe

DEGLI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie Elettrolisi, Uretroscopia anteriore e posteriore,  
Cistoscopia, Catecrismo degli ureteri :-:

Residenza: RUA 7 DE ABRIL, 35  
Consultorio: RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 9 (sobr.)  
dirimpetto al Teatro Municipale  
dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16  
TELEFONO, 4686 CIDADE S. PAULO



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Dott. Roberto Sousa Galvão</b><br/>Specialista per le malattie dei bambini<br/>Esistente dei dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e Capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericórdia<br/>Visite dalle ore 2 alle 4 pomeridiane<br/>Resid.: Rua Barão de Campinas, 50<br/>Telefone, cidade 3463<br/>Cons.: Rua Major Quedinho, 5 - Tel. 103-cont.</p> | <p><b>CLINICA OCULISTICA</b> - per il trattamento completo di tutte le malattie degli occhi con i metodi più recenti e efficaci — Direttori:<br/><b>Prof. Dott. Alberto Benedetti</b><br/>dell' Ospedale delle Ben. Portoghesi<br/><b>Prof. Dott. Annibale Fenealca</b><br/>dell' Ospedale Umberto I<br/>Rua Dr. Falcão, 12, dall' 1 alle 4 pomeridiane<br/>Telefone 2344 - Caixa Postal 1010</p>                                                                             | <p><b>Farmacia Paulistana</b><br/>Servizio rapido e scrupoloso e qualunque ora, facendosi anche consegna a domicilio.<br/>Droghe e medicinali di qualità e purezza garantite.<br/>Farmacista: <b>Settimio Lassolotti</b><br/>Rua da Consolação, 505 (angolo Alam. Santos) Telef. 2550 - Cidade</p> | <p><b>Dr. Vincenzo De Simone</b><br/>Medico-Operatore-Ostetrico già chirurgo capoparto degli Ospedali Militari e della Croce Rossa Italiana. Ex-assistente della Maternità di Napoli e della Clinica Ostetrica-Ginecologica di Prof. Spinelli. Operazioni ostetriche. Trattamento radicale delle malattie degli organi genitali della donna. Cura moderata delle malattie venereo-sifilitiche. Res. a Cons.: Rua Seminário, 39, dalle 7-9 e dall' 1-3 - Telefono, 6003 cidade.</p> |
| <p><b>Dott. B. Rubbo</b><br/>Medico, Chirurgo e Ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-Chirurgo degli Ospedali di Napoli. Chirurgo dell' Ospedale Umberto I..<br/><b>AVENIDA RANGEL PESTANA, 124</b><br/>Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3 - Tel. 1678-Braz</p>                                                                                                  | <p><b>Clinica Medica-Chirurgica ed Ostetrica-Ginecologica</b> dei Dottori<br/><b>Valentino Sola e G. Zaccaro</b><br/>Rua Augusta, 327 - Telef. cid. 2964 — Av. S. João, 66 - Telef. cid. 4279<br/>Alta chirurgia, malattie delle signore — Malattie della pelle e venereo-sifilitiche — Vie urinarie<br/>Cura della <i>Tuberculosi</i> col nuovo metodo del prof. Le Monaco<br/>Consultorio: Rua S. João, 66 — Telefono, cidade 4279 — Dalle 8 alle 12 e dalle 13 alle 18</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>Dottor Nicola Popi</b><br/>CHIIRURGO-DENTISTA<br/>Gabinetto modernissimo. Massima perfezione. Specialista in pezzi artificiali. Estrazioni di denti senza il minimo dolore, mediante un processo proprio.<br/>Cons.: Rua Alvaras Penicido, a. 1 (Largo Misericórdia)<br/>dalla era 9 alle 11 e dalle 13 alle 18</p>                                                                                                                                                          |
| <p><b>Dottor Pasquale Sinigalli</b><br/>CHIRURGO-DENTISTA<br/>Malattie della bocca—Lavori al sistema nord-americano.<br/>Specialità in bridge-work e denture estetiche, naturali, massime estetiche e durabilità.<br/>Avenida S. João, 23 — Telef.: Central 2268<br/>Consulte: dalle ore 8 alle 17</p>                                                                  | <p><b>Dott. Antonio Rondino</b><br/>Specialista nelle malattie delle signore, ex-assistente della Clinica Ostetrica della R. Università di Napoli. Laureato dall' Accademia di Medicina di Parigi.<br/>Consultorio:<br/>32, Praça da Republica, 32<br/>dalle 7 alle 8 e dall' 1 alle 3 - Telef.: Cid. 5319</p>                                                                                                                                                                | <p><b>Dr. Giuseppe Barbato</b><br/>Chirurgo-Dentista<br/>Specialista per le malattie della bocca e dei denti. Esegua qualunque lavoro di protesi dentaria, conforme le recentissime innovazioni.<br/>Cons.: Rua Major Diogo, 12<br/>Telefono, Central 5909</p>                                     | <p><b>Dottor WORMS</b><br/>DENTISTA<br/>Consulti dalle 8 ant. alle 3 p. - Tel.: Cid. 2702<br/>Accetta pagamenti a rate mensili<br/>Rua Major Sertorio N. 87<br/>S. PAULO</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>Dott. P. C. BRUNETTI</b><br/>Direttore dell' Ospedale di Carità del Braz<br/>Largo Sete de Setembro, 2<br/>Telefono, Central 4226</p>                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>DOTT. ANGELO VESPOLI</b><br/>Ex-assistente alla Maternità di Rio de Janeiro e di Chirurgia alla Santa Casa. Parti-Operazioni-Malattie delle Signore e delle vie urinarie. Cura radicale delle infiammazioni dell' utero e delle malattie venereo-sifilitiche. — CONSULT.: Rua Libero Badaró, 119-1.º piano Sala, 1 — Consulto dall' 1 alle 3 pom. — Residenza: Avenida Brigadeiro Luiz Antonio, 94 — Telefono, 5766 Central.</p>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>Prof. Dott. A. Carini</b><br/>Professore nella Facoltà di Medicina<br/>Analisi microscopiche e chimiche. Ricerche batteriologiche e istologiche<br/>86 — Rua Aurora — 86<br/>Telefono Cidade, 1769<br/>Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.</p>                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>Cappelleria "Santa Theresa" NICOLA BASILE</b><br/>Variato assortimento di Cappelli fini, Berretti, Cappelli di paglia nazionali e stranieri — Si lavano cappelli di paglia Panamá, Ohie e Cipò con processo speciale — Si rimoderna qualsiasi cappello di feltro — Prezzi Modici.<br/>BUA RIACHUELO N. 7 — Telefono n. 8068 Central</p>                           | <p><br/><b>Grande Fabbrica di Bigliardi Casa Blois</b><br/>Pulegge di legno privilegiate col n. 4351<br/>Tela di qualunque fattura e utensili per le fabbriche di tessuti.<br/>Rua dos Guarões, 49 - Telefono 1336 Cid. - S. PAULO</p>                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**CASA DI MODA PER REGALI**  
Artistici — di lusso — buon gusto  
Abbondante ed eccellente assortimento  
— IN —  
**- Pietre Preziose -**  
— ED —  
in articoli di oro, platino, argento, avorio e marmo  
**FIDUCIA**  
è la parola che pronunziano tutti quando si tratta della  
**CASA**  
**Bento Loeb**  
Rua 15 Novembro, 57

**Cercansi**  
**Lavoratori e Operai Artisti**  
per una importante strada Ferrata in costruzione  
**Pagasi bene**  
Per informazioni rivolgersi alla  
**Av. Rangel Pestana, 162**  
**S. PAULO**

# Ao Barateiro da Luz

Eccezionale Liquidazione e ribassi straordinari

## Oreste Rocco

Rua Coulo de Magalhães, n. 94 - Telefono 4630 cidade - S. Paulo  
 Oficina di riparazioni per gioie ed Orologi - LAVORO PERFETTO

**Gioielleria e Orologeria**  
 IMPORTAZIONE DIRETTA  
 Questa casa oltre a comprare oro, argento e brillanti al miglior prezzo, vende i suoi articoli con eccezionali ribassi.

## Siete Calvo? Viscano i capelli? Avete della forfora?

Sicramenta avrete già usato diversi rimedi senza guarire? Usate allora lo specifico:

Formula inglese  
 Marca registrata  
 E na vendrete subito il risultato.  
 Pramiato con medaglia d'oro a diploma d'onore nelle Esposizioni di Milano a Londra

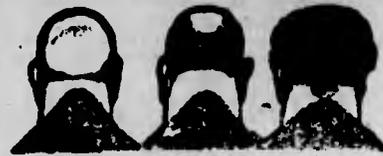
In tutte le Farmacie  
 Drogheria e  
 Prolumicrie

Unico concessionario per la vendita all'ingrosso:

**GOSTAVO FIGNER** - Casa Edison - S. Paulo - Bazar Colombia - Rua S. Bento, 87  
 In Santos: BAZAR EDISON - Rua General Camara, 7



## IL "PILOGENIO" Utilissimo in qualunque caso



Distrazione della forfora

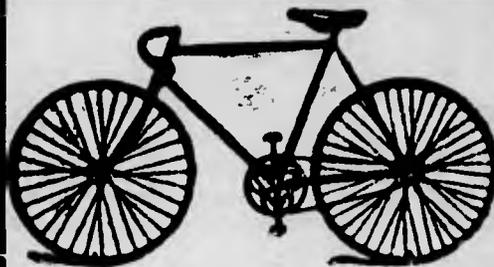
Se già quasi non si ha capelli, il "PILOGENIO", fa nascere capelli nuovi e abbondanti. — Se si incomincia ad averne pochi, il "PILOGENIO", impedisce che i capelli continuino a cadere. — Se si

hanno molti capelli, il "PILOGENIO", serve per l'igiene dei capelli stessi.

Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

### Pilogenio sempre Pilogenio

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile



### MOTOCICLETTE, BICICLETTE

Inglese e americana per bambini  
 Officina Meccanica per riparazioni di qualsiasi marca a per ruote di automobili

**Casa Luiz Caloi**  
 Rua Bar. Itapetininga 11  
 Telefono, cid. 4907  
 Caixa 383 - S. PAULO

### Fabrica de Placas Esmaltadas e de Metal

OFFICINA DE GRAVURAS  
 Carimboa de Metni a Borracha  
 Medalhas e Distinctivos

**Falchi, Marcucci & C.**  
 Rua Fior. de Abreu 6 - Telef. 5458 Ctr.

### Tapezzeria - di -

**José Ghiard**  
 Rua Barão de Itapetininga, 71  
 Telefono, 4891 Cidade - S. PAULO

### VINO ARGENTINO della Insu- rabilia Marca TORO Mandoza (Argentino)

Il più genuino, di pura uva, si vende a \$200 la bottiglia nella conosciuta cani na di Rua do Carmo, 44-A - Telefono. 4215 central - S. Paulo.

### Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO  
 Rua General Carneiro N. 2  
 Passaggi Marillimi  
 Cambio - Rimesse

### FALDINI con 500 metri

In tutte le case che hanno viaggiatori

Unico depositario:

**Vianello Attilio**

Caixa Postal, 551 - S. PAULO



### VENDONS!

ricette per vini nazionali a stranieri, con fermentazione e rapidi, d'uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri utilizzando la vinacce per vino fino da pasto, con canna e frutta e per guarirne i diletiti - Birra lina, durevole e che non lascia il solito fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesia. Saponi a nuova industria lucrose. - Par famiglia: Vini bianchi ed nitre bibite igieniche che costano pochi rala al litro. Non occorrono apparecchi speciali. Catalogo gratis - OLINTO BARBIERI - Rua Parazul, 25 - S. Paulo Telefono, 2958 Central.

N. B. - Si rendono buoni a duravoli i vini stranieri e nazionali, acidi, torbidi, scoloriti, liacchi ecc., con poca spesa e senza lavoro.

## ROCCO MOSCA - SARTO

Novità in sarge bleu verde-touro e marrão della Casa House, Mead & Sons Ltd. di Londra  
 Praça Antonio Prado, 8 (sobr.) - Telefono, Central 2092

### Chapelaria e Fabrica de Bonets di Gazzetti Aristodemo

Bonets da malha - Bonets para homens, meninos e meninas - Conceriam-se guarda chovas colocam-se caps de seda ou de qualquer outra qualidade, reformam-se chapéus de cabeca.  
 Rua da Liberdade, 2-A - S. PAULO  
 Telefono, centr. 3336

## Bazar COLUMBIA

Rua S. Bento, 87  
 Telefono, central 5214 - S. PAULO



### Sciroppo di Santo Agostino

Preparato nel Laboratorio Chimico della Chiesa di Santo Agostino, in Genova  
**Depurativo per eccellenza!**

Usatelo se volete fortificare il vostro sangue e curarlo da ogni viziosità (Marca brevettata)

Concessionari per tutto il Brasile, Argentina, Uruguay e Cile:

**M. CRISTINI & C.**

Rua Alvares Penteado, 36 - S. PAULO

- CHIEDETELO a TUTTI i FARMACISTI -

### Hotel Rebecchino

PREZZI MODICI  
 Di fronte alla Stazione della Luce,  
 S. PAULO

### Calzolari e Negozianti di Cuoi

Oltre alle forme ferrate dal n. 18 al 44 d'ogni specie, sto ultimando anche un completo assortimento di forme liscie da uomo a signora, giapponese e americane, ultimo stile, con punta media e finissima, che le venderò senza alterare i prezzi a chi ne vuole approfittare - Rua Florencio de Abreu 17 - G. Ferro.



Unico Stabilimento modello per la vendita di Giocattoli, Bambole, Velocpedi, giuochi riereativi e Istruttivi per sala e per aria libera.  
**Sempre le ultime novità a prezzi convenientissimi**

Trimestrale, abbonamento anno L. 14

## "Revue de l'Elegance" -

Malgrado il titolo francese (il francese è la lingua della diplomazia e della moda, no?) è una pubblicazione che si potrebbe definire non meno squisitamente "italiana nell'ispirazione", che "parigina nelle informazioni". Senza dubbio, la più magnifica e fine delle Riviste di Moda e di Eleganza uscite finora in Italia. Non per nulla è, ormai, la vittoriosa, l'aspiratissima del mondo muliebre, la vera "Arbitra delle Eleganze" in Italia, la messaggera della novità di ogni stagione. Esce — diretta da Regina Laituada, come ben noto, ad ogni stagione *preannunciando la moda imminente*. (Le fogge, le stoffe, gli ornati, gli accessori). Ogni fascicolo in edizione di gran lusso, porta centinaia di figure, parecchi modelli a colori, e con un tagliando, dà diritto ad un modello tagliato gratis, il cui valore (le signore lo sanno bene) ripaga da solo la spesa d'acquisto del fascicolo stesso.

Mensile, abbonam. anno L. 36, semestre L. 18

## La "Rivista d'Italia," - E'

una fra le maggiori e più apprezzate pubblicazioni del genere in Italia e all'Estero - ha 22 anni di vita - delle più nobilmente ispirate a scopo e programma di cultura, d'informazione, di critica, delle più preziose per chi voglia tenersi a giorno del movimento intellettuale economico e politico del mondo moderno. Ha una schiera di collaboratori di primo ordine (ne formano il Consiglio Direttivo: Ettore Ciccoiti, Alfredo Gallesi, Luigi Mangagalli, Ada Negri e Angelo Omodeo, Angelo Sraffa, Gian Luca Zanetti ecc. Esce mensilmente in un fascicolo di circa 150 pagine di testo svariatissimo.

Settimanale, abbonam. anno L. 18, semestre L. 9

## "Sport," - Giornale di critica e informazioni - settimanale -

non fa nulla, quello il suo moito, non avendo interessi da difendere o da celare. È la fedeltà al suo moito ha dimostrato in nove anni di vita. La sterminata legione degli amatori e dei curiosi dello Sport in Italia ha imparato ad apprezzare, fra i molti, questo periodico, appunto per il suo spirito d'indipendenza, per la sua abitudine di sincerità. Ben informato, sa essere... indiscreto, arguto, ma sempre sereno. Questo il segreto della sua crescente diffusione.

Quindicinale, abb. anno L. 44, semestre L. 22

## "L'Industria" - Rivista Tecnico-Scientifica ed Economica -

Ha 33 anni di vita gloriosa e può vantare importanti contributi allo sviluppo del movimento industriale nazionale. Notiziario scientifico e tecnico d'ogni ramo teorico applicazioni e progressi - in Italia e all'Estero - tutto vi è seguito, studiato, esaminato con spirito critico, da riconosciute competenze. È una Rivista d'informazione e di consultazione, indispensabile ad ogni partecipante e studioso del lavoro industriale. Tutta una schiera di nomi illustri ne costituisce il Comitato Direttivo.

# MINERVA RIVISTA delle RIVISTE

Periodico Quindicinale - Fondata nel 1891 da FEDERICO GARLANDA

**Minerva** riproduce in chiari concetti e fedeli compendi la sostanza dei più interessanti articoli pubblicati su ogni argomento dalle più autorevoli Riviste del mondo. Pubblica articoli di fondo, nei quali scrittori nostri del più insigni e competenti trattano i maggiori problemi di attualità, recensioni e notizie bibliografiche, articoli di curiosità, note e notarelle varie, materiale completo alla Rivista delle Riviste.

Si occupa di tutte le principali questioni economiche, sociali, politiche, scientifiche, letterarie, artistiche, rispecchiando il movimento intellettuale e dando la conoscenza della vita dell'oggi con tutti i suoi bisogni e le sue tendenze.

Risparmia al lettore tempo e danaro offrendo a ogni persona colta il modo di seguire le correnti del pensiero e della cultura contemporanea in Italia e fuori.

**È l'Università Moderna che viene a Voi, in casa Vostra**

Le famiglie nelle quali si legge MINERVA, acquistano una evidente superiorità di cultura e di idee su quelle che non la leggono.

Dopo che leggo "Minerva" non comprendo come potessi farne senza, prima di conoscerla. E. DEAMICIS.

ABBONAMENTO ANNUO . . . . . Fr. 24 (oro)

## = L'IMPRESA MODERNA =

Rivista mensile riccamente illustrata

È la prima ed unica Rivista Italiana che si occupa dei sistemi pratici di organizzazione commerciale ed industriale, di pubblicità, di negozi e di vetrine. Essa è la rivista pratica indispensabile ad ogni commerciante, ad ogni industriale, ad ogni rappresentante di commercio.

Contiene in ogni numero quanto è necessario ad ogni uomo d'affari, che voglia tenersi al corrente di ciò che gli occorre nell'esercizio della sua attività e di ciò che viene ideato da altri, per facilitarla e intensificarla.

«L'Impresa Moderna» è — in sua parola — il «giornale professionale» d'ogni commerciante e industriale moderno.

Una sola idea trovata in essa basta a compensare la tenue spesa dell'abbonamento.

ABBONAMENTO ANNUO: Franchi 30 (oro)

## Il Produttore - L'Industriale - Il Commerciante

sta che esportino i loro prodotti, sia che ne importino, hanno bisogno di una guida pratica, pronta, sicura.

La guida dell'esportatore e dell'importatore è la Rivista Mensile, edita dalla Casa Editrice "L'Impresa Moderna"

# L'Esportazione

Vi collaborano i più competenti scrittori di cose commerciali; contiene in ogni numero le norme a disposizioni legislative in materia di dogane e di esportazione; ha largo notiziario estero; una rubrica interessante e sempre tenuta al corrente sulle richieste di merci e prodotti da tutto il mondo; notizie sui mercati sulle mostre ed esportazioni; l'elenco delle nuove Società ecc. ecc.

OGNI MESE UN FASCICOLO LI 72 PAGINE CON COPERTINA

ABBONAMENTO ANNUO: Franchi 25 (oro)

Quanto prima riceveremo

## L'Annuario dell'Esportatore ed Importatore Italiano

edito dalla Rivista L'ESPORTAZIONE di Milano

Precitazioni — L'Italia prima, durante e dopo la guerra — Norme e tariffe doganali — Norme e tariffe ferroviarie — Norme e tariffe postali — La giurisprudenza dell'esportazione ed importazione — Rubrica agraria — Imballaggi — Movimento commerciale ed industriale italiano — Mostre ed esposizioni — La pubblicità per gli esportatori ed importatori — Banche — Assicurazioni — Navigazione — Consorzi — Camere di commercio ed istituti commerciali.

Guida completa sistematica di tutte le Dittie Esportatrici ed Importatrici

Un grosso volume di circa 1000 pagine, Fr. 30,00



La più grande rivista SETTIMANALE che viene diffusa all'americana in tutto il mondo

Vi collaborano i migliori scrittori e artisti. "TUTTO" interessa tutti, indistintamente, e si occupa di tutto: Industria, Commercio, Agricoltura, Politica, Finanza Letteratura, Arte, Automobilismo, Aeronautica, Moda, Sport, Teatri, Attualità, ecc., ecc.

Tascabile - a grande tiraggio - 100 pagine 100 illustrazioni in nero e a colori

Tutti gli abbonati che spediranno l'abbonamento del 1920 (1 gennaio-31 dicembre 1920) — dodici mesi — riceveranno gratis anche i numeri del dicembre del 1919.

Abbonamento per l'estero Fr. 45

Le combinazioni di "TUTTO":

Tutto e Gran Mondo . . . . . Fr. 75  
Tutto e Illustrazione Militare Italiana . . . Fr. 60  
Tutto, Gran Mondo e Illustr. MILIT. Italiana. Fr. 90

Principali e maggiori collaboratori di TUTTO:

### POLITICA

On. Paolo Boselli;  
On. Maggiorino Ferraria; On. Salvatore Barzani; On. Andrea Torre; On. Luigi Luzzatti; On. Filippo Meda, On. Roberto De Vito; On. Alfredo Baecelli; On. Luigi Morandi; Cesare Sobrero; On. Giovanni Cirio; On. Finocchiaro Aprile; Giovanni Cuomo; On. Ferdinando Martini; On. Medici del Vascello; Luigi Einaudi; Vincenzo Morello (Ratignac); Achille Loria; Foniana Russo; On. Pompeo Molmenti; On. Antonio Fradeletto; On. Giuseppe di Lorenzo; Giovanni Biadene; Giovanni Genile; On. Giuseppe Paratore; On. Enrico Ferri; Pietro Filesi etc. etc.

### LETTERATURA

G. Verga; S. Di Giacomo; G. D'Annunzio; L. Pirandello; C. Pasarella; G. Da Verona; M. Serra; G. Deledda; L. Zucconi; F. de Robertis; Trilussa; E. Luigi Morcellini; A. Panaini; A. Alberiazi; M. Moretti; B. Barbarani; I. M. Palmari; F. Pastonchi; A. Lancelotti; M. Boniampelli; G. Zucca; N. Marioglio; U. Ojelli; A. Novelli; A. Testoni; L. D'Ambrò; G. Guida; P. de Luca; D. Provesal; A. Beltramelli; M. Puccini; S. Gotta; L. Chiarelli; L. Antonelli; E. M. Martini; C. Dadone; C. Giorgi; Contri; Térésah; D. Niccodemi; P. Mazzuca; F. Raolieri; F. Anfrate; G. Civinini; A. Cervasato; A. Vivante; A. Tilgher, ecc. ecc.

### ARTE

C. Innocenti; On. E. Carrari; Gola; Calantara; G. Marra; G. Costelli; F. Camarda; A. Scorsone; R. Marchetti; A. Cafaldi; E. Panzini; Gastia; B. Diaratori; C. Bondelli; Ito; R. Ferracini; A. Dazzi; Toddy; E. Del Neri; C. Rodella; A. Criffone; G. Guerrini; N. Zaffuio; D. Ricci; R. Ferro; A. De Karolis; Melchiorre Mellia, etc. etc.



ABBONAMENTI al CAMBIO del GIORNO esclusivamente per gli abbonati del "Pasquino"

BIBLIOTHECA  
Praça Dr. João

